

**BIJLAGE 4 – GECERTIFICEERDE JAARREKENING Y05 VAN CARESTEL GROUP**

# Compte de résultats consolidé (en € '000)

	Notes	31/12/2005	31/12/2004
<b>Revenus opérationnels</b>		78.855	188.021
Ventes de produits		72.890	162.711
Prestation de services			869
Autres revenus	8	5.965	24.441
<b>Charges opérationnelles</b>		(77.321)	(178.842)
Matières premières et consommables		(14.513)	(72.855)
Frais de personnel	9	(30.500)	(49.991)
Amortissements		(3.712)	(6.031)
Pertes de valeur	10	(278)	(4.472)
Autres charges opérationnelles	11	(28.318)	(45.493)
<b>Résultat avant impôts et avant résultat financier</b>		1.534	9.179
Charges financières	12	(1.355)	(2.665)
Produits financiers	12	162	780
<b>Résultat avant impôts</b>		341	7.294
Impôts sur le résultat	13	1.055	(1.713)
<b>Résultat net de l'exercice</b>		1.396	5.581
part revenant aux			
Détenteurs de parts de l'entité mère		1.396	5.581
Intérêts minoritaires			
<b>Résultat par action</b>			in €
de base, relatif au résultat net de l'exercice revenant aux détenteurs de parts de l'entité mère	14	0,16	0,64
dilué, relatif au résultat net de l'exercice revenant aux détenteurs de parts de l'entité mère	14	0,16	0,64

# Bilan consolidé (en € '000)

ACTIFS	Notes	31/12/2005	31/12/2004
<b>I. Actifs non courants</b>		19.554	21.257
Immobilisations corporelles	15	13.043	14.747
Goodwill et immobilisations incorporelles	16	489	913
Actifs d'impôts différés	13	1.509	458
Autres actifs financiers		32	
Clients et autres débiteurs	17	4.480	5.041
Autres actifs non courants	18	1	97
<b>II. Actifs courants</b>		16.677	14.162
Stocks	19	666	626
Clients et autres débiteurs	17	4.325	6.324
Trésorerie et équivalents de trésorerie	20	10.248	5.855
Autres actifs courants	21	1.438	1.357
<b>TOTAL DES ACTIFS</b>		36.231	35.419
<b>CAPITAUX PROPRES ET PASSIFS</b>	Notes	31/12/2005	31/12/2004
<b>I. Capitaux propres</b>		1.404	204
<b>Capitaux propres revenant aux détenteurs de parts de l'entité mère</b>		1.404	204
Capital émis	22	10.000	10.000
Actions propres			
Écarts de conversion		123	215
Résultats reportés		(8.720)	(10.011)
<b>Intérêts minoritaires</b>			
Intérêts minoritaires			
<b>II. Passifs</b>		34.828	35.215
<b>Passifs non courants</b>		14.044	3.969
Part non courante des emprunts portant intérêts et autres dettes	23	12.849	2.324
Provisions non courantes	24	702	1.332
Part non courante des retraites et autres avantages postérieurs à l'emploi	27	349	31
Passifs d'impôts différés	13		
Fournisseurs et autres créiteurs non courants	25	144	283
Autres passifs non courants			
<b>Passifs courants</b>		20.784	31.246
Fournisseurs et autres créiteurs courants	25	14.135	11.290
Part courante des emprunts portant intérêts et autres dettes	23	2.282	15.453
Impôts courants		1.083	1.098
Provisions courantes	24		
Autres passifs courants	26	3.284	3.405
<b>TOTAL DES CAPITAUX PROPRES ET PASSIFS</b>		36.231	35.419



## Tableau de variation des capitaux propres consolidé

	Capitaux propres	
	Capital émis	Primes d'émission
I. Bilan au 1/1/2004	39.847	2.291
1. Écarts de conversion		
2. Résultats de la période		
3. Absorption des pertes par le capital	(29.847)	(2.291)
4. Effets des variations du périmètre de consolidation		
5. Autres		
II. Bilan au 31/12/2004	10.000	0

	Capitaux propres	
	Capital émis	Primes d'émission
I. Bilan au 31/12/2004	10.000	0
Effet de l'adoption de IAS 32 et de IAS 39		
II. Bilan retraité au 1/1/2005	10.000	0
1. Écarts de conversion		
2. Résultats de la période		
3. Absorption des pertes par le capital		
4. Effets des variations du périmètre de consolidation		
5. Ventes d'actions propres		
6. Autres		
III. Bilan au 31/12/2005	10.000	0

revenant aux détenteurs de parts de l'entité mère				Intérêts minoritaires	Total des Capi- taux Propres
Résultats reportés	Écarts de conversion	Actions propres	Total		
(46.494)	(113)	0	(4.469)	1.958	(2.911)
	328		328		328
5.581			5.581		5.581
32.138					
(1.236)			(1.236)	(1.958)	(3.194)
(10.011)	215	0	204	0	204

attribuables aux détenteurs de parts de l'entité mère				Intérêts minori- taires	Total des Capi- taux Propres
Résultats reportés	Écarts de conversion	Actions propres	Total		
(10.011)	215	0	204	0	204
975		(1.687)	(712)		(712)
(9.036)	215	(1.687)	(508)	0	(508)
	(92)		(92)		(92)
1.396			1.396		1.396
(1.069)		1.687	618		618
(10)			(10)		(10)
(8.720)	123	0	(1.406)	0	(1.406)

# Tableau de flux de trésorerie consolidé

	Notes	2005	2004
<b>I. Flux de trésorerie nets liés aux activités opérationnelles (1 + 2)</b>		10.403	22.138
<b>1. Flux de trésorerie provenant des activités opérationnelles (1.1.+1.2.+1.3.)</b>		10.395	22.822
1.1. Résultat avant impôts		341	7.294
1.2. Ajustement pour		4.983	(7.026)
1.2.1. Profits (Pertes) résultant de la cession d'immobilisations corporelles		196	
1.2.2. Profits (Pertes) résultant de la cession de filiales			(18.836)
1.2.3. Amortissements		3.712	6.031
1.2.4. Pertes de valeur		278	4.472
1.2.5. Écarts de conversion			251
1.2.6. Augmentation (Diminution) des provisions		(630)	(757)
1.2.7. Résultats financiers		1.193	1.885
1.2.8. Autres ajustements		234	(71)
1.3. Variation du fonds de roulement		5.070	22.555
1.3.1. Diminution (Augmentation) des stocks		(40)	1.104
1.3.2. Diminution (Augmentation) des clients et autres débiteurs		2.561	11.457
1.3.3. Augmentation (Diminution) des fournisseurs et autres créances		2.548	9.994
1.3.4. Autres variations du fonds de roulement		1	
<b>2. Impôt sur le résultat (remboursé)</b>		(8)	684
<b>II. Flux de trésorerie nets liés aux activités d'investissement (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6)</b>		(1.699)	19.835
1. Acquisition d'immobilisations corporelles (-)		(2.173)	(5.535)
2. Acquisition d'immobilisations incorporelles (-)		(7)	(257)
3. Produits de la cession d'immobilisations corporelles (+)		464	284
4. Produits de la cession d'immobilisations incorporelles (+)		49	
5. Produits de la cession de filiales	6		25.343
6. Autres flux de trésorerie liés aux activités d'investissement		(32)	
<b>III. Flux de trésorerie liés aux activités de financement (1 + 2 + 3)</b>		(2.696)	(34.091)
1. Remboursement des emprunts (-)		(1.502)	(32.206)
2. Intérêts payés (-)		(1.355)	(2.665)
3. Autres flux de trésorerie liés aux activités de financement		161	780
<b>IV. AUGMENTATION NETTE DE LA TRÉSORERIE (II + III)</b>		6.008	7.883
<b>V. TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE AU DÉBUT DE LA PÉRIODE</b>		3.248	(4.634)
<b>VI. TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE À LA FIN DE LA PÉRIODE (IV + V + VII)</b>	20	9.256	3.248

# Rapport annuel du Conseil d'Administration

## CARESTEL SA

Société anonyme faisant publiquement appel à l'épargne  
Guldensporenpark 23, Blok C, 9820 Merelbeke

R.P.M. : 0.414.555.036

Tribunal de commerce de Gand

["la Société"]

---

Rapport annuel du Conseil d'Administration à l'assemblée générale du 10 mai 2006

---

Mesdames, Messieurs,

Le Conseil d'Administration a l'honneur de vous faire rapport, conformément aux dispositions des articles 95, 96 et 119 du Code des sociétés, sur les activités de la Société au cours de l'exercice clôturé le 31 décembre 2005.

Tous les éléments du patrimoine ont été évalués distinctement, avec prudence et de bonne foi. Les comptes ont été adaptés en fonction de ces évaluations et conformément à celles-ci.

Il a été tenu compte de tous les risques prévisibles, des pertes et des réductions de valeur éventuelles.

Les amortissements ont été effectués et les provisions pour risques et charges ont été constituées de façon systématique, indépendamment du résultat, et compte tenu des dispositions fiscales en la matière.

Tous les produits et charges relatifs à l'exercice 2005 ou à un exercice précédent ont été actés, sans tenir compte de la date à laquelle ils ont été payés ou perçus.

## 1. Commentaire des comptes annuels non consolidés et consolidés

### 1.1. Introduction

Le présent commentaire est fondé sur le bilan après affectation du résultat. Il ne s'applique donc que sous réserve de l'acceptation par l'assemblée générale de l'affectation du résultat qui est proposée.

Le présent projet des comptes annuels non consolidés et consolidés a été établi conformément au Code des sociétés et aux arrêtés pris en exécution de celui-ci.

### 1.2. Commentaire des activités

Le Conseil d'Administration souhaite apporter les commentaires suivants concernant les activités du Groupe Carestel au cours de l'exercice 2005 :

#### *La Société*

Jusqu'à l'assemblée générale de 2005, la gestion journalière ainsi que la direction générale du Groupe Carestel étaient confiées à M. Michel Van Hemele en sa qualité de représentant à titre permanent de la sa VHD Finance (CEO). Lors

de l'assemblée générale de 2005 et du Conseil d'Administration qui s'en est suivi, la sprl JP Consulting, représentée à titre permanent par M. Jean-Paul Van Avermaet, a été désignée comme nouvel administrateur et administrateur délégué. M. Jean-Paul Van Avermaet était déjà en fonction dans la Société depuis le 1 mars 2005 en tant que directeur général.

M. Walter Beyers sera proposé comme nouvel administrateur à dater du 1 janvier 2007. Il exerce déjà la fonction de directeur financier au sein du Groupe Carestel depuis le 20 mars 2006.

Le 2 décembre 2003, les sociétés Assart sa, GIMV sa, Megafood Participations sarl, et VHD Finance sa ont consenti des prêts subordonnés à la Société pour un montant total de 10 millions d'EUR afin de financer à court terme les besoins de trésorerie du Groupe Carestel. Les clauses des prêts subordonnés prévoyaient que le capital emprunté et les intérêts courus devaient être intégralement remboursés le 31 décembre 2004. A ce jour, la Société n'a toutefois remboursé ni le capital ni les intérêts. Le 28 février 2005, la Société a conclu un nouvel emprunt obligataire avec les prêteurs afin de refinancer les anciens prêts subordonnés auxquels, par voie de conséquence, il a été mis fin.

Le Groupe Carestel est actif dans les segments suivants :

- Carestel Motorway Services sa : la restauration le long des autoroutes en Belgique et au Luxembourg ; et
- Restair sa : la restauration dans les aéroports en Belgique, au Royaume-Uni, en France et en Allemagne.

En 2005, le Groupe Carestel a réalisé un chiffre d'affaires de 78,85 millions d'EUR, contre 188 millions d'EUR lors de l'exercice précédent. Cette forte baisse résulte entièrement des

importantes modifications intervenues dans le périmètre de consolidation à la suite de la vente de plusieurs unités opérationnelles. C'est ainsi que le Groupe Carestel s'est séparé des activités suivantes au cours des années 2004 et 2005 :

- Lunch Garden le 30 avril 2004 ;
- Carestel AB le 30 avril 2004 ;
- Carestel AS le 30 juin 2004 ;
- Aéroport de Nice le 30 juin 2004 ;
- Exploitation de l'Hippodrome de Lille le 30 juin 2004 ;
- Aéroport de Tarbes le 30 juin 2005 ; et
- Exploitation du Château de Versailles le 30 septembre 2005.

Le résultat d'exploitation (EBIT) s'est élevé à 1,5 million d'EUR au 31 décembre 2005, contre 9,2 millions d'EUR au 31 décembre 2004. Le résultat d'exploitation de 2004 avait été fortement influencé par des plus-values et des moins-values non récurrentes réalisées à l'occasion de la vente de plusieurs unités opérationnelles. Si l'on fait abstraction de l'impact de ces éléments non récurrents et si l'on ne tient pas compte des résultats des unités opérationnelles vendues, le résultat opérationnel de 2004 s'élève alors à 1,2 million d'EUR. De même, si l'on ne tient pas compte de l'impact des éléments non récurrents et des frais afférents à la mise en oeuvre de la restructuration du Groupe Carestel, on obtient un résultat opérationnel de 2,38 millions d'EUR pour l'exercice 2005.

Le Groupe Carestel clôture l'exercice avec un résultat net de 1,4 million d'EUR après activation de latences fiscales à concurrence de 1,1 million d'EUR.

L'évolution des unités opérationnelles au cours de l'exercice 2005 est exposée ci-dessous. Pour la réconciliation avec les résultats consolidés du Groupe Carestel, il y a lieu de tenir compte des



charges de la Société ainsi que des éliminations dans le cadre de la consolidation.

#### **Carestel Motorway Services sa**

en '000 €	2005	2004	%
Chiffre d'affaires	25.676	94.661	(72,88)
EBITDA	383	1.167	(67,18)
EBIT	(1.054)	(876)	(72,37)

Les chiffres relatifs à l'exercice 2004 contiennent encore 18 millions d'EUR de produits d'exploitation générés par les activités en Suède et au Danemark avec un EBIT de -1,34 million d'EUR.

Le chiffre d'affaires de Carestel Motorway Services sa en Belgique et au Luxembourg est passé de 76,6 millions d'EUR en 2004 à 25,7 millions d'EUR en 2005 à la suite de l'arrêt des activités de 6 shops en octobre 2004 à l'expiration du contrat d'exploitation. Ils ont généré un chiffre d'affaires, ventes de carburants incluses, de 46,9 millions d'EUR en 2004.

Cela a entraîné une baisse tant de l'EBITDA que de l'EBIT, mais le niveau de ceux-ci est néanmoins conforme aux prévisions.

#### **Restair sa**

en '000 €	2005	2004	%
Chiffre d'affaires	50.818	45.226	12,36
EBITDA	5.105	2.852	79,99
EBIT	3.039	(361)	941,82

Le chiffre d'affaires généré par Zaventem s'est élevé à 34,8 millions d'EUR, ce qui représente une augmentation de 6,5%, laquelle a entraîné une hausse des cash-flows.

Le chiffre d'affaires enregistré par London City Airport, qui a atteint 3,5 millions d'EUR, a augmenté de 28,2%, ce qui a entraîné une forte hausse des cash-flows.

En France, le Groupe Carestel a mis fin à l'exploitation du site de Tarbes. Les pertes afférentes à celle-ci sont toutefois reprises dans les comptes jusqu'au 30 juin 2005. Il a également été mis fin aux activités sur le site de Versailles à la fin du mois de septembre. Les résultats de l'exploitation de ce site ont donc été repris jusqu'au 30 septembre 2005. En mettant un terme à l'exploitation de ces sites, le Groupe Carestel s'est séparé de toutes les activités génératrices de pertes à l'étranger. Comme prévu, la fermeture du siège central en France est intervenue fin novembre 2005, ce qui permettra de réaliser d'importantes économies dans le futur.

Les investissements sur l'aéroport de Bâle-Mulhouse ont débuté comme prévu. Le chiffre d'affaires de ce site a enregistré une hausse de 18,3%. Un nouveau système de gestion opérationnelle sera mis en place début 2006, ce qui devrait permettre une nouvelle amélioration de l'activité et le programme d'investissement sera poursuivi.

Les activités sur les aéroports de Stuttgart (qui ont débuté en avril 2004) et de Hambourg (qui ont débuté en mai 2005) ont généré des cash-flows positifs conformes aux prévisions. Stuttgart a vu son chiffre d'affaires passer à 5,2 millions d'EUR et a dégagé un cash-flow positif de 0,6 million d'EUR, alors que celui-ci était négatif à concurrence de 0,3 million d'EUR un an plus tôt.

### **1.3 Commentaire des comptes annuels non consolidés et consolidés**

#### **Chiffres consolidés**

Les chiffres consolidés ont été fortement influencés par les modifications importantes

intervenues dans le périmètre de consolidation à la suite de la vente de plusieurs unités opérationnelles. Comme il a déjà été dit, le Groupe Carestel s'est séparé des activités suivantes au cours des années 2004 et 2005 :

- Lunch Garden le 30 avril 2004 ;
- Carestel AB le 30 avril 2004 ;
- Carestel AS le 30 juin 2004 ;
- Aéroport de Nice le 30 juin 2004 ;
- Exploitation de l'Hippodrome de Lille le 30 juin 2004 ;
- Aéroport de Tarbes le 30 juin 2005 ; et
- Exploitation du Château de Versailles le 30 septembre 2005.

Les latences fiscales portées à l'actif sont passées à 1,5 million d'EUR ; leur augmentation résulte de la réalisation de pertes fiscales au niveau de Restair sa et de CCC Germany.

La génération de cash-flows positifs a permis une augmentation des liquidités à 10 millions d'EUR.

Au passif du bilan, on constate une hausse des capitaux propres à EUR 1,4 million grâce au résultat positif de l'exercice.

La modification la plus importante est intervenue début 2005 ; elle porte sur la conversion du prêt d'actionnaires à court terme en un prêt obligataire à long terme. Cela a entraîné une réduction de l'endettement à court terme et une augmentation de l'endettement à long terme à concurrence de 10,7 millions d'EUR.

La forte baisse des produits d'exploitation résulte entièrement des modifications intervenues dans le périmètre de consolidation, comme il a déjà été dit. Les autres postes du compte de résultats ont également été fortement affectés par cette baisse.

Le résultat d'exploitation s'est élevé à 1,5 million d'EUR, contre 9,2 millions en 2004. Cette année là, il avait été fortement influencé par des plus-values et des moins-values non récurrentes réalisées à l'occasion de la vente de plusieurs unités opérationnelles.

La Société a clôturé l'exercice avec un résultat net de 1,4 million d'EUR après activation de latences fiscales à concurrence de 1,1 million d'EUR.

#### **Chiffres non consolidés**

Dans le bilan non consolidé, on constate une augmentation des participations ; celle-ci est due à la souscription par la Société d'une augmentation de capital de Carestel Motorway Services sa à concurrence de 4,5 millions d'EUR et à la souscription de 50% du capital de Carest-Quick sa à concurrence de 625.000 EUR.

Dans le cadre du rétablissement des capitaux propres de Carestel Motorway Services sa et de Carestel France, la Société a fait abandon de ses créances à long terme sur ces deux sociétés. Cela explique la forte baisse des créances financières.

Au passif du bilan, on constate une forte baisse des autres emprunts. Celle-ci résulte de l'abandon par Restair sa de sa créance à long terme sur la Société à concurrence de 6,5 millions d'EUR.

Les deux opérations susmentionnées ont eu un impact important sur les résultats exceptionnels de la Société, de sorte que celle-ci affiche un résultat net négatif à concurrence de 6,7 millions d'EUR.

#### **1.4 Incertitudes et risques majeurs**

##### **Carestel Motorway Services sa (CMS)**

CMS exerce ses activités via l'exploitation de

concessions ou de sous-concessions octroyées par les pouvoirs publics ou les sociétés pétrolières. Ces concessions ont toujours une durée déterminée et la société n'a aucune garantie que l'organisme qui les octroie octroiera une nouvelle concession à la société ou renouvellera une concession existante. CMS peut toutefois compter sur une équipe de véritables professionnels qui possèdent une vaste expérience en matière d'adjudication.

Le contexte économique international a un impact sur les activités de CMS. C'est ainsi que la hausse des prix des carburants peut avoir une influence négative sur les résultats. A cet égard, le Conseil d'Administration estime toutefois que d'importantes fluctuations sont peu vraisemblables.

Il faut également mentionner les embouteillages toujours plus nombreux et les travaux routiers, qui entraînent une paralysie croissante du réseau routier belge. Cette situation peut s'avérer dommageable pour CMS. Le Conseil d'Administration estime toutefois que ces différents éléments ne devraient pas avoir un impact significatif sur les résultats de CMS, notamment parce qu'un certain nombre de travaux routiers importants ont déjà été effectués.

#### **Restair sa**

Restair exerce ses activités via l'exploitation de concessions ou de contrats de gestion octroyés par les autorités aéroportuaires. Ces contrats ont toujours une durée déterminée et Restair n'a aucune garantie que les autorités aéroportuaires octroieront une nouvelle concession ou un nouveau contrat. Restair peut toutefois compter sur une équipe de véritables professionnels qui possèdent une vaste expérience en matière d'adjudication.

Le contexte économique international a un impact sur les activités de Restair. C'est ainsi que la hausse des prix des carburants peut avoir une influence

négative sur les résultats. A cet égard, le Conseil d'Administration estime toutefois que d'importantes fluctuations sont peu vraisemblables.

Il faut également mentionner les risques potentiels liés à la licence d'exploitation de BIAC elle-même (qui est l'autorité aéroportuaire de Zaventem), vu notamment la persistance de la problématique des vols de nuit. Le Conseil d'Administration estime toutefois que ce dossier, quelle que soit son issue, ne devrait pas avoir un impact significatif sur les résultats de Restair.

## **2. Informations relatives aux événements importants survenus après la clôture de l'exercice**

Le Conseil d'Administration estime que ce point n'appelle aucun commentaire particulier.

## **3. Informations sur les circonstances susceptibles d'influencer notablement l'évolution de la société**

Le Conseil d'Administration estime qu'il n'existe pas d'éléments spécifiques d'incertitude autres que les risques inhérents à l'activité normale, et pour lesquels il n'a pas été constitué de provisions (suffisantes) dans les comptes de l'exercice 2005.

## **4. Affectation du résultat**

Le Conseil d'Administration propose d'affecter comme suit le résultat dans les comptes annuels non consolidés :

Perte de l'exercice	(6.724)
Bénéfice reporté de l'exercice précédent	585
Perte à affecter	<u>(6.139)</u>
Perte à reporter	(6.139)

## 5. Recherche et développement

Le Conseil d'Administration estime que ce point n'appelle aucun commentaire particulier.

## 6. Justification de l'application des règles d'évaluation dans l'hypothèse de continuité

Après les profondes restructurations des deux dernières années, la Société est à nouveau en mesure de générer des cash-flows positifs importants. La situation de trésorerie à la fin de 2005 en est déjà le signe tangible.

Le Conseil d'Administration prévoit en outre que le cash-flow d'exploitation continuera à augmenter fortement au cours de l'exercice.

Compte tenu de ce qui précède, le Conseil d'Administration estime que l'établissement des comptes annuels en application du principe de continuité se justifie.

## 7. Actions propres détenues par la société (art. 620 du code des sociétés)

Conformément à une décision du Conseil d'Administration du 23 décembre 2004, la Société a finalisé son programme de vente de ses propres actions le 7 février 2005. Dans le cadre de ce programme, un total de 201.001 actions propres ont été vendues sur le marché officiel durant la période du 13 janvier au 14 février 2005 à un cours moyen de 3,08 EUR. Le produit de la vente, qui s'est élevé à 618.000 EUR, sera affecté au financement partiel des investissements prévus. La Société a réalisé une plus-value comptable de 3.000 EUR sur cette opération. A l'issue de ce processus de vente, Carestel sa ne détient plus d'actions propres.

## 8. Données relatives à l'existence de succursales de la société

La société ne possède pas de succursales.

## 9. Rémunération spéciale attribuée au commissaire

Les honoraires du commissaire dans le cadre du contrôle des comptes annuels consolidés du Groupe Carestel ainsi que des comptes annuels non consolidés des différentes sociétés du Groupe s'élèvent à 150.470 EUR.

Des rémunérations spéciales ont été octroyées au commissaire pour un montant total de 224.607 EUR. Ces rémunérations se rapportent à des prestations supplémentaires relatives à des contrôles intérimaires (31.500 EUR) et à différentes missions en matière d'assurance (193.107 EUR).

Pendant l'exercice écoulé, des frais en rapport avec des prestations effectuées par des personnes avec lesquelles le commissaire collabore sur le plan professionnel ont été actés à concurrence de 116.286 EUR. Il s'agit d'honoraires dans le cadre de conseils fiscaux.

## 10. Art. 523 et 524 du code des sociétés : règlement des conflits d'intérêts

Le 28 février 2005, la Société a conclu un emprunt obligataire en application de la procédure relative au règlement des conflits d'intérêts prévue aux articles 523 et 524 du Code des sociétés. Vous trouverez ci-dessous différents documents qui ont été établis dans ce contexte : l'avis du comité consultatif des administrateurs indépendants, le procès-verbal du Conseil d'Administration et le rapport du commissaire.

### 10.1 Avis du comité consultatif des administrateurs indépendants

"Le comité des administrateurs indépendants de Carestel sa, assisté par Petercam sa, expert indépendant, rémunéré par Carestel sa, a émis après délibération l'avis suivant à l'attention du Conseil d'Administration de Carestel sa :

Le comité des administrateurs indépendants a examiné à la lumière des critères prévus à l'article 524 du Code des sociétés le projet de contrat de l'emprunt obligataire à conclure entre Carestel sa d'une part et GIMV sa, Assart sa, VHD Finance sa et Megafood Participations sarl d'autre part, selon les modalités exposées au Conseil d'Administration de Carestel sa.

Le comité des administrateurs indépendants a fait les constatations suivantes:

- la conclusion du contrat d'emprunt précité constitue une opération qui permet de mettre des fonds nécessaires à la disposition de Carestel sa et qui présente de ce fait un avantage économique pour Carestel sa et pour l'ensemble de ses actionnaires ;
- l'avantage que constitue pour Carestel sa la mise à disposition d'un financement à long terme est un élément qui suffit à justifier la décision, même si les conditions de l'emprunt obligataire devaient s'avérer désavantageuses pour Carestel sa.

Le comité des administrateurs indépendants estime dès lors que la décision proposée ne peut en aucun cas porter préjudice à Carestel sa ni présenter un caractère illégitime manifeste au sens de l'article 524 du Code des sociétés, étant donné l'avantage économique qu'elle procure à Carestel sa et à l'ensemble de ses actionnaires. Le comité estime en outre que les intérêts de tous les actionnaires sont respectés de façon équilibrée.

Le comité émet donc un avis positif concernant la décision proposée."

### 10.2 Extrait du procès-verbal du Conseil d'Administration du 23 février 2005

#### *Déclaration préalable*

"Déclaration et raisons justificatives des administrateurs qui, en application de l'article 523 du Code des sociétés, ont directement ou indirectement un intérêt opposé de nature patrimoniale à la décision devant être prise :

Avant la délibération du Conseil d'Administration, la sa VHD Finance, représentée à titre permanent par M. Michel Van Hemele, informe les autres administrateurs qu'elle a, directement ou indirectement, un intérêt opposé de nature patrimoniale à la décision devant être prise par le Conseil d'Administration concernant le deuxième point de l'ordre du jour. M. Luc Van Milders informe également le conseil du conflit d'intérêts dans son chef. La sa B. Van Milders, représentée à titre permanent par M. Bernard Van Milders, administrateur délégué, qui est représenté à la réunion par la sa VHD Finance, fait également état d'un conflit d'intérêts.

Le conflit d'intérêts au sens de l'article 523 du Code des sociétés dans le chef de la sa VHD Finance résulte du fait que celle-ci intervient en qualité de cocontractant de la Société dans le projet de contrat qui est soumis au Conseil d'Administration.

Le conflit d'intérêts au sens de l'article 523 du Code des sociétés dans le chef de M. Luc Van Milders résulte du fait de sa qualité d'actionnaire de la sa Assart, laquelle intervient en qualité de cocontractant de la Société dans le projet de contrat qui est soumis au Conseil d'Administration.

Le conflit d'intérêts au sens de l'article 523 du Code des sociétés dans le chef de la sa B. Van Milders résulte du fait de sa qualité d'actionnaire de la sarl Megafood Participations, laquelle intervient en qualité de cocontractant de la Société dans le projet de contrat qui est soumis au Conseil d'Administration.

Les administrateurs précités informeront également le commissaire de l'existence de ce conflit d'intérêts dans leur chef.

En application de l'article 523 du Code des sociétés, les administrateurs précités ne participeront pas aux délibérations du Conseil d'Administration relatives au point susmentionné de l'ordre du jour. Ils quitteront donc la salle au moment de la délibération relative au point 2 de l'ordre du jour."

***Approbation du nouvel emprunt obligataire (en exécution de l'article 524 du Code des sociétés)***

"La sa VHD Finance et M. Luc Van Milders quittent la salle avant la délibération relative à ce point de l'ordre du jour.

**Description de la décision à prendre et des conséquences patrimoniales de celle-ci pour la Société**

Le 2 septembre 2003, différents contrats de prêt subordonné ("les Prêts subordonnés") ont été conclus entre la Société, intervenant en qualité d'emprunteur, et GIMV sa, Assart sa, VHD Finance sa et Megafood Participations sarl (qui sont actionnaires de la Société), intervenant en qualité de prêteur. Le montant total emprunté par la Société dans le cadre de ces Prêts subordonnés s'élève à 10.000.000 d'EUR. A ce jour, la Société n'a pas remboursé ces Prêts subordonnés. Les clauses des contrats de prêt prévo-

aient que le capital emprunté et les intérêts courus devaient être intégralement remboursés le 31 décembre 2004. A ce jour, la Société n'a toutefois remboursé ni le capital ni les intérêts.

La décision qui doit être prise porte sur la conclusion avec GIMV sa, Assart sa, VHD Finance sa et Megafood Participations sarl d'un contrat de prêt obligataire pour un montant total de 10.959.000 EUR (dix millions neuf cent nonante-cinq mille euros). Ce prêt obligataire est destiné à remplacer les prêts subordonnés du 2 septembre 2003, auxquels il sera par voie de conséquence mis fin.

Assart sa, Megafood Participations sarl, GIMV sa et VHD Finance sa sont disposés à octroyer un tel prêt aux conditions suivantes :

- Le montant (quasi total) en capital des Prêts subordonnés, majoré des intérêts impayés ainsi que des intérêts de retard (à savoir 10.959.000 EUR - dix millions neuf cent nonante-cinq mille euros), fera l'objet du prêt obligataire.
- Le solde des montants dus du chef des Prêts subordonnés (c.-à-d. le montant qui ne fait pas l'objet du prêt obligataire) sera versé sur les comptes bancaires de Assart sa, Megafood Participations sarl, GIMV sa et VHD Finance sa.
- Aucun paiement en capital ni en intérêts n'interviendra entre la date d'entrée en vigueur du prêt obligataire (à savoir le 01 mars 2005) et le 30 septembre 2006. Les intérêts relatifs à cette période s'ajouteront au montant initial du prêt, selon la technique d'une obligation à coupon zéro, pour former le montant total de la dette au 30 septembre 2006. Au cours de cette première période, le taux d'intérêt annuel sera égal à l'EURIBOR (à 12 mois) à la date du 01 mars 2005, majoré de 500 points de base.
- Les remboursements interviendront conformément au schéma qui constitue l'annexe 2. A partir du 01 octobre 2006, le taux d'intérêt

annuel sera égal à l'EURIBOR (à 3 mois) le premier jour du trimestre sur lequel porte le remboursement suivant (c.-à-d. le 01 janvier, le 01 avril, le 01 juillet et le 01 octobre), majoré de 500 points de base.

- Étant donné que les remboursements débutent le 31 décembre 2006 et comptent douze tranches (une par trimestre), l'échéance finale (c.-à-d. la date à laquelle le prêt obligataire doit être intégralement remboursé) est donc fixée au 30 septembre 2009.
- Le contrat contient une clause prévoyant la possibilité d'un remboursement anticipé du montant dû du chef du prêt obligataire sans qu'une indemnité de emploi soit due.
- Aucune sûreté n'a été consentie.
- Statut du prêt : prêt non subordonné ("senior debt"), mais néanmoins subordonné de facto jusqu'au 30 septembre 2006 au remboursement des dettes bancaires résultant de facilités de caisse. La Société a en effet l'intention de rembourser intégralement aux banques toutes les facilités de caisse existantes avant le 30 septembre 2006

Les conséquences patrimoniales pour la Société peuvent être décrites comme suit (voir le rapport du comité des administrateurs indépendants, point IV.C) : *"Au niveau patrimonial, le fait de contracter un emprunt obligataire n'aura pas d'impact significatif sur le bilan de Carestel, étant donné qu'il s'agit du renouvellement des Prêts subordonnés existants. La capitalisation des intérêts non payés sur les Prêts subordonnés et leur intégration dans l'emprunt obligataire aura cependant pour effet une augmentation du montant nominal de la dette à concurrence de 960.696,32 EUR.*

*En ce qui concerne le compte de résultats, l'augmentation de 200 points de base du taux d'intérêt entraînera un coût annuel supplémentaire de l'ordre de 219.214 EUR par rapport à la situation telle qu'elle était avec les Prêts sub-*

*ordonnés. Ce coût supplémentaire tient compte de l'augmentation du montant nominal de l'emprunt résultant de la capitalisation des intérêts, comme exposé ci-dessus. L'augmentation du coût de financement fait cependant abstraction des intérêts de retard légaux, dont le taux est plus élevé, qui sont actuellement dus. Ce coût de financement plus élevé n'entraînera toutefois des sorties de caisse supplémentaires qu'à partir du 31 décembre 2006, lorsque débitera le remboursement incluant les intérêts capitalisés."*

Le Conseil d'Administration marque son accord sur cette description des conséquences patrimoniales pour la Société de la décision proposée. Il attire en outre l'attention sur le fait que la Société a besoin des fonds nécessaires à moyen terme. En contractant l'emprunt obligataire précité, la Société est non seulement libérée de l'obligation de rembourser à court terme des montants importants à Assart sa, Megafood Participations sarl, GIMV sa et VHD Finance sa, mais elle a en outre la possibilité d'obtenir un crédit de soudure de 2.000.000 d'EUR auprès de Fortis Banque. Tous ces éléments ont d'ailleurs déjà été signalés par le comité des administrateurs indépendants. Le Conseil d'Administration estime donc, à l'instar du comité des administrateurs indépendants, que la décision proposée est à l'avantage de la Société.

#### **Examen du rapport du comité des administrateurs indépendants établi en application de l'article 524 du Code des sociétés**

Lors de sa réunion du 16 février 2005, le Conseil d'Administration a décidé, conformément à l'article 524 du Code des sociétés, de soumettre la décision proposée, à savoir que la Société contracte un emprunt obligataire auprès de Assart sa, Megafood Participations sarl, GIMV sa et VHD Finance sa, à l'avis préalable d'un comité

existant composé de trois administrateurs indépendants de la Société, qui sont :

- (i) la sa Magrepat, représentée par M. Marcel Asselberghs ;
- (ii) la sprl G. Van Acker, représentée par M. Gerard Van Acker ;
- (iii) la sprl DVDW, représentée par M. Dirk Van de Walle.

Le comité des administrateurs indépendants s'est fait assister par Petercam sa en qualité d'expert financier indépendant, ici représentée par M Dirk Dewals. Le Conseil d'Administration examine l'avis motivé du comité des administrateurs indépendants, lequel est joint au présent procès-verbal (annexe 1), et en particulier les conclusions du comité, qui sont les suivantes :

*"Le comité des administrateurs indépendants de Carestel sa, assisté par Petercam sa, expert indépendant, rémunéré par Carestel sa, a émis après délibération l'avis suivant à l'attention du Conseil d'Administration de Carestel sa :*

*Le comité des administrateurs indépendants a examiné à la lumière des critères prévus à l'article 524 du Code des sociétés le projet de contrat de l'emprunt obligataire à conclure entre Carestel sa d'une part et GIMV sa, Assart sa, VHD Finance sa et Megafood Participations sarl d'autre part, selon les modalités exposées au Conseil d'Administration de Carestel sa.*

*Le comité des administrateurs indépendants a fait les constatations suivantes:*

- *la conclusion du contrat d'emprunt précité constitue une opération qui permet de mettre des fonds nécessaires à la disposition de Carestel sa et qui présente de ce fait un avantage économique pour Carestel sa et pour l'ensemble de ses actionnaires ;*
- *l'avantage que constitue pour Carestel sa la mise à disposition d'un financement à long*

*terme est un élément qui suffit à justifier la décision, même si les conditions de l'emprunt obligataire devaient s'avérer désavantageuses pour Carestel sa.*

*Le comité des administrateurs indépendants estime dès lors que la décision proposée ne peut en aucun cas porter préjudice à Carestel sa ni présenter un caractère illégitime manifeste au sens de l'article 524 du Code des sociétés, étant donné l'avantage économique qu'elle procure à Carestel sa et à l'ensemble de ses actionnaires. Le comité estime en outre que les intérêts de tous les actionnaires sont respectés de façon équilibrée.*

*Le comité émet donc un avis positif concernant la décision proposée."*

#### **Décision et justification**

Compte tenu :

- de l'avis du comité des administrateurs indépendants repris au point 2 a) du présent procès-verbal, suivant lequel les opérations décrites au point b) ci-dessus sont dans l'intérêt de la Société et de l'ensemble de ses actionnaires, vu l'avantage économique qu'elles procurent à la Société et à l'ensemble de ses actionnaires et vu les conséquences patrimoniales de celles-ci sur la Société ;
  - des délibérations du Conseil d'Administration reprises au point b) ci-dessus ;
- le Conseil d'Administration décide :
- d'approuver l'emprunt obligataire, dont les principales modalités ont été exposées au point 2 b) ci-dessus ;
  - de procéder à l'émission de 10.959 obligations nominatives d'une valeur nominale de 1.000 EUR chacune, librement cessibles conformément aux dispositions du Code des sociétés, sous la condition suspensive de la signature du contrat de prêt obligataire précité par Assart sa, Megafood Participations sarl, GIMV sa et VHD Finance sa."



### 10.3 Rapport du commissaire

Conformément aux dispositions de l'article 524, § 3 du Code des sociétés, nous avons pris connaissance des documents du 23 février 2005 suivants :

- l'avis du comité des administrateurs indépendants à l'attention du Conseil d'Administration, conformément à l'article 524, § 2 du Code des sociétés ;
- le procès-verbal de la réunion du Conseil d'Administration.

Dans l'avis et le procès-verbal susmentionnés, la décision qui porte sur le fait de contracter un emprunt obligataire auprès de Assart sa, Megafood Participations sarl, GIMV sa et VHD Finance sa pour un montant total de 10.959.000 EUR fait l'objet d'une appréciation et d'une ratification. Cet emprunt obligataire serait destiné à remplacer les Prêts subordonnés du 2 septembre 2003, auxquels il serait de ce fait mis fin.

Dans le cadre de l'article 524, § 3 du Code des sociétés, le commissaire doit émettre un avis concernant la fidélité des données qui sont mentionnées dans l'avis du comité des administrateurs indépendants et dans le procès-verbal du Conseil d'Administration. Cet avis doit ensuite être joint au procès-verbal du Conseil d'Administration.

Nous avons examiné la fidélité des données qui sont mentionnées dans l'avis du comité des administrateurs indépendants et dans le procès-verbal du Conseil d'Administration.

Sur la base des travaux que nous avons effectués, nous n'avons pas découvert d'éléments susceptibles de nous faire douter de la fidélité des données contenues dans l'avis du comité des administrateurs indépendants et dans le procès-verbal du Conseil d'Administration."

### 11. Utilisation d'instruments financiers

Le Conseil d'Administration estime que ce point n'appelle aucun commentaire particulier.

### 12. Ordre du jour et convocation de l'assemblée générale des actionnaires et de l'assemblée générale extraordinaire du 10 mai 2006

Le Conseil d'Administration de la Société a l'honneur d'inviter les détenteurs de ses titres à assister à l'assemblée générale annuelle ainsi qu'à l'assemblée générale extraordinaire, qui se tiendront respectivement le vendredi 10 mai 2006 à 10 heures et à 11 heures au siège de la Société à 9820 Merelbeke, Guldensporenpark 23, Blok C.

L'ordre du jour de l'assemblée générale annuelle comporte les points suivants :

- (1) Lecture du rapport annuel non consolidé et consolidé du Conseil d'Administration à l'assemblée générale.
- (2) Communication des comptes annuels non consolidés clôturés au 31 décembre 2005.
- (3) Communication des comptes annuels consolidés clôturés au 31 décembre 2005.
- (4) Lecture du rapport du commissaire concernant les comptes annuels non consolidés et consolidés.
- (5) Communications relatives à la politique de gouvernance d'entreprise de la Société et commentaire du chapitre consacré à ce sujet dans le rapport du Conseil d'Administration.
- (6) Approbation des comptes annuels non con-

solidés et de l'affectation du résultat.

**Proposition de résolution :** Après lecture préalable du rapport annuel et du rapport des commissaires et examen des comptes annuels non consolidés et des comptes annuels consolidés clôturés au 31 décembre 2005, le président fait encore quelques communications concernant la politique de gouvernance d'entreprise de la Société et commente le chapitre consacré à ce sujet dans le rapport du Conseil d'Administration. Les comptes annuels non consolidés clôturés au 31 décembre 2005 ainsi que l'affectation du résultat proposée sont ensuite approuvés.

- (7) Décharge aux membres du Conseil d'Administration et au commissaire.

**Proposition de résolution :** Par vote distinct, l'assemblée générale donne décharge aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice de leur mandat pendant l'exercice écoulé.

- (8) Démission - nomination / renouvellement de mandat d'administrateurs avec fixation de rémunération, dont nomination / renouvellement de mandat d'administrateurs indépendants au sens de l'article 524, § 2 du Code des sociétés, avec mention des motifs sur la base desquels la qualité d'administrateur indépendant leur est accordée.

**Propositions de résolution :**

- (a) L'assemblée générale constate que les mandats d'administrateur suivants viennent à expiration :
- la sprl Louis Verbeke, représentée à titre permanent par M. Louis Verbeke ;
  - la sprl Gerard Van Acker, représentée à titre permanent par M. Gerard Van Acker ;
  - la sa Magrepat, représentée à titre permanent par M. Marcel Asselberghs ;

- la sprl DVDW, représentée à titre permanent par M. Dirk Van de Walle.

(b) L'assemblée générale décide de renouveler le mandat des administrateurs suivants jusqu'après l'assemblée annuelle de 2009 :

- la sprl Louis Verbeke (RPM Bruxelles 0437.623.418), représentée à titre permanent par M. Louis Verbeke. La sprl Louis Verbeke est nommée à titre d'administrateur non exécutif ;

- la sa Magrepat (RPM Bruxelles 0423.398.169), représentée à titre permanent par M. Marcel Asselberghs. La sa Magrepat est nommée à titre d'administrateur non exécutif et d'administrateur indépendant.

Le Conseil d'Administration confirme que la sa Magrepat remplit toujours tous les critères d'indépendance mentionnés à l'article 524 du Code des sociétés ; et

- la sprl DVDW (RPM Anvers 0475.651.277), représentée à titre permanent par M. Dirk Van de Walle. La sprl DVDW est nommée à titre d'administrateur non exécutif et d'administrateur indépendant.

Le Conseil d'Administration confirme que la sprl DVDW remplit toujours tous les critères d'indépendance mentionnés à l'article 524 du Code des sociétés.

(c) L'assemblée générale nomme les nouveaux administrateurs suivants jusqu'après l'assemblée annuelle de 2009 :

- Monsieur Mark Pensaert. Monsieur Mark Pensaert est nommé à titre d'administrateur non exécutif sur proposition de l'actionnaire de référence Assart sa ; et
- Monsieur Arie Van der Spek. Monsieur Arie Van der Spek est nommé à titre d'administrateur non exécutif et

d'administrateur indépendant.  
Le Conseil d'Administration déclare que Monsieur Arie Van der Spek remplit tous les critères d'indépendance mentionnés à l'article 524 du Code des sociétés.

(d) Tous les administrateurs précités sous (b) et (c) perçoivent une rémunération annuelle pour l'exercice de leur mandat.

(9) Renouvellement du mandat du commissaire avec fixation de rémunération.

#### Propositions de résolution

- (a) L'assemblée générale constate que le mandat du commissaire Deloitte Réviseurs d'entreprises SC s.f.d. SCRL, représenté par MM. Guy Wygaerts et Gino Desmet, commissaires, vient à expiration.
- (b) L'assemblée générale décide de renouveler le mandat du commissaire Deloitte Réviseurs d'entreprises SC s.f.d. SCRL, représenté par MM. Guy Wygaerts et Gino Desmet, commissaires, jus qu'après l'assemblée annuelle de 2009. L'assemblée se réfère à cet effet au procès-verbal du conseil d'entreprise du lors duquel Deloitte Réviseurs d'entreprises a été proposé comme commissaire de la Société. Le commissaire perçoit une rémunération annuelle de 50.750 EUR. (Cette rémunération contient les contrôles des comptes annuels non-consolidés et des comptes annuels consolidés de Carestel sa, ainsi que le contrôle limité pour les chiffres du 30 juin). Ce montant fait l'objet d'une indexation annuelle sur la base de l'indice des prix de détail.

(10) Divers.

#### L'ordre du jour de l'assemblée générale extraordinaire comporte les points suivants :

1. Modification de la dénomination de la Société et adaptation en conséquence de l'article 1 des statuts.

##### Proposition de résolution :

La dénomination de la Société est modifiée et devient "CARESTEL GROUP".

Dans l'article 1 des statuts, la nouvelle dénomination remplace l'ancienne dénomination.

2. Modification des statuts afin de les mettre en conformité avec la loi du 14 décembre 2005 portant suppression des titres au porteur.

##### Propositions de résolution

- 1/ L'article 9 des statuts est modifié et est maintenant libellé comme suit :  
**"ARTICLE 9 - NATURE DES ACTIONS**  
Les actions sont, au choix de l'actionnaire, nominatives, dématérialisées ou au porteur aussi longtemps que la loi le permet. Au terme du délai prévu par la loi du quatorze décembre deux mille cinq portant suppression des titres au porteur, toutes les actions au porteur encore en circulation, dont la conversion n'aura pas encore été demandée et qui se trouveront sur un compte-titres, se ront converties de plein droit en actions dématérialisées. Le sort qui sera réservé aux actions au porteur qui ont fait l'objet d'une livraison physique et qui ne se trouveront pas sur un compte-titres est réglé par la loi précitée.  
Tout actionnaire peut exiger, à tout moment et à ses frais, la conversion de ses actions en actions d'une autre nature."

2/ Dans l'article 13 des statuts relatif à l'émission d'obligations, d'obligations convertibles et de warrants, les suppressions suivantes sont effectuées : " au porteur " dans le premier et le deuxième alinéa et la totalité du dernier alinéa.

3/ La phrase suivante est ajoutée à la fin du deuxième alinéa de l'article 29 des statuts : "Les dispositions précitées du présent alinéa cesseront d'exister et seront réputées nulles et non avenues dès l'expiration du délai relatif à la suppression des titres au porteur visé à l'article 9 des présents statuts."

3. Suppression des pouvoirs existants du Conseil d'Administration relatifs au rachat d'actions propres conformément à l'article 620, § 1, 5e alinéa du Code des sociétés.

**Proposition de résolution :** L'autorisation donnée au Conseil d'Administration de procéder au rachat d'actions propres pendant une période de 18 mois conformément à l'article 620, § 1, 5e alinéa du Code des sociétés, qui est décrite au dernier alinéa du point 2 des dispositions transitoires à la fin des statuts, est supprimée à compter de l'entrée en vigueur de la nouvelle autorisation, qui fait l'objet du point 4 de l'ordre du jour.

4. a) Attribution au Conseil d'Administration de nouveaux pouvoirs relatifs au rachat d'actions propres conformément à l'article 620, § 1, 5e alinéa du Code des sociétés. Fixation du nombre maximum d'actions pouvant être rachetées, de la rémunération minimale et maximale par action et de la durée de l'autorisation.

b) Modification du dernier alinéa du point 2 des dispositions transitoires à la fin des statuts.

**Proposition de résolution :** Il est décidé de racheter maximum 888.260 actions propres à un prix par action égal à minimum 85% et à maximum 115% du dernier cours de clôture auquel ces actions sont cotées sur le premier marché de la Bourse des valeurs de Bruxelles au moment de l'acquisition.

Le conseil d'administration est autorisé, conformément à l'article 620, § 1, 5e alinéa du Code des sociétés, à procéder en une ou plusieurs fois à l'acquisition par achat ou échange de ces actions dans la fourchette de prix indiquée et dans un délai de dix-huit mois à compter de la publication de la présente décision dans les Annexes du Moniteur belge, soit directement, soit par l'intermédiaire d'une personne qui agit en son nom propre mais pour le compte de la société ou par l'intermédiaire d'une filiale directe au sens de l'article 5, § 2, 1°, 2° et 4° du Code des sociétés. L'acquisition par achat ou échange de maximum 888.260 actions propres entraînera la constitution immédiate d'une réserve indisponible "acquisition d'actions propres du capital" à concurrence de la valeur globale d'acquisition des actions rachetées et ce, par prélèvement sur les réserves disponibles. Le dernier alinéa du point 2 des dispositions transitoires est modifié et adapté à la résolution prise ci-devant.

Le Conseil d'Administration propose à l'assemblée générale d'approuver les comptes annuels et de donner décharge aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice de leur mandat pendant l'exercice écoulé.

# Rapport du Commissaire

## Rapport du Commissaire sur les états financiers consolidés clôturés le 31 décembre 2005

PRESENTE A L'ASSEMBLEE GENERALE DES  
ACTIONNAIRES

Aux Actionnaires

Conformément aux dispositions légales et statutaires, nous avons l'honneur de vous faire rapport sur l'exécution de la mission de révision qui nous a été confiée.

Nous avons procédé à la révision des états financiers consolidés de CARESTEL NV (la « société ») et de ses filiales (conjointement le « groupe »), établis en conformité avec le référentiel IFRS tel qu'adopté dans l'Union européenne et les dispositions légales et réglementaires applicables en Belgique. Ces comptes consolidés comprennent le bilan consolidé clôturé le 31 décembre 2005, le compte de résultats consolidé, l'état consolidé des variations des capitaux propres et le tableau consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice clôturé à cette date, ainsi que le résumé des principales méthodes comptables et les autres notes explicatives. Le bilan consolidé s'élève à 36.231 (000) EUR et le bénéfice consolidé de l'exercice clôturé à cette date s'élève à 1.396 (000) EUR. Nous avons également procédé aux vérifications spécifiques complémentaires requises par le Code des Sociétés.

L'établissement des états financiers consolidés et du rapport de gestion sur les états financiers consolidés, l'appréciation des informations à reprendre dans le rapport de gestion sur les états financiers consolidés ainsi que le respect par la société du Code des Sociétés et des statuts relèvent de la responsabilité de l'organe de

gestion de la société.

Notre contrôle des états financiers consolidés a été effectué conformément aux dispositions légales et aux normes de révision applicables en Belgique, telles qu'édictees par l'Institut des Réviseurs d'Entreprises.

### Attestation sans réserve des états financiers consolidés

Les normes de révision précitées requièrent que notre contrôle soit organisé et exécuté de manière à obtenir une assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'inexactitudes significatives.

Conformément à ces normes, nous avons tenu compte de l'organisation du groupe en matière administrative et comptable ainsi que de ses dispositifs de contrôle interne. Nous avons obtenu les explications et informations requises pour nos contrôles. Nous avons examiné par sondages la justification des montants figurant dans les états financiers consolidés. Nous avons évalué le bien-fondé des méthodes comptables, des règles de consolidation et des estimations comptables significatives faites par la société ainsi que la présentation des états financiers consolidés dans leur ensemble. Nous estimons que ces travaux fournissent une base raisonnable à l'expression de notre opinion.

A notre avis les états financiers consolidés donnent une image fidèle de la situation financière du groupe au 31 décembre 2005, et de ses résultats et flux de trésorerie pour l'année clôturée à cette date, conformément au référentiel IFRS tel qu'adopté dans l'Union européenne et aux dispositions légales et réglementaires applicables en Belgique.

#### Attestations complémentaires

Nous complétons notre rapport par les attestations complémentaires suivantes qui ne sont pas de nature à modifier la portée de l'attestation des états financiers consolidés:

- Le rapport de gestion sur les états financiers consolidés comprend les informations requises par la loi et concorde avec les états financiers consolidés. Toutefois, nous ne sommes pas en mesure de nous prononcer sur la description des principaux risques et incertitudes auxquels le groupe est confronté, ainsi que de sa situation, de son évolution prévisible ou de l'influence notable de certains faits sur son développement futur. Nous pouvons néanmoins confirmer que les renseignements fournis ne présentent pas de contradictions évidentes avec les informations dont nous avons connaissance dans le cadre de notre mandat.

9 mars 2006

Le Commissaire

DELOITTE Reviseurs d'Entreprises  
SC s.f.d. SCRL  
Représentée par  
Guy Wygaerts - Gino Desmet

**BIJLAGE 5 – GECERTIFICEERDE JAARREKENING Y05 VAN CARESTEL GROUP**

40				9	EUR	
NAT	Datum neerlegging	Nr.	Blz	E.	D.	VOL 1.

**JAARREKENING IN DUIZENDEN EURO'S**

NAAM: **CARESTEL**

Rechtsvorm: **Naamloze vennootschap**

Adres: **Guldensporenpark, blok C**

Nr.: **23**

Bus:

Postnummer: **9820**

Gemeente: **Merelbeke**

Rechtspersonenregister (RPR) - Rechtbank van Koophandel van: **Gent**

Internetadres \* : **http://www.carestel.com**

Ondernemingsnummer **0414.555.036**

DATUM **02/06/2005** van de neerlegging van de oprichtingsakte OF van het recentste stuk dat de datum van bekendmaking van de oprichtingsakte en van de akte tot statutenwijziging vermeldt.

JAARREKENING goedgekeurd door de algemene vergadering van **11/05/2006**

met betrekking tot het boekjaar dat de periode dekt van **01/01/2005** tot **31/12/2005**

Vorig boekjaar van **01/01/2004** tot **31/12/2004**

De bedragen van het vorige boekjaar zijn identiek met die welke eerder openbaar werden gemaakt : **ja / nee \*\***

VOLLEDIGE LIJST met naam, voornamen, beroep, woonplaats (adres, nummer, postnummer en gemeente) en functie in de onderneming, van de BESTUURDERS, ZAAKVOERDERS EN COMMISSARISSEN

*Rubus NV BE 0466.302.754  
Museumlaan 65, 3080 Tervuren, België  
Functie : Voorzitter van de raad van bestuur  
Mandaat : 11/05/2005 - 11/05/2008  
Vertegenwoordigd door :  
Van Hemele Michel  
Museumlaan 65, 3080 Tervuren, België*

*Flying Group NV BE 0445.393.514  
Dennenlaan 27, 2610 Wilrijk (Antwerpen), België  
Functie : Bestuurder  
Mandaat : 11/05/2005 - 11/05/2008*

(eventueel vervolg op blz. VOL 1bis)

Zijn gevoegd bij deze jaarrekening: - het jaarverslag \*\*  
- het verslag van de commissarissen \*\*

Totaal aantal neergelegde bladen: **43** Nummers van de bladen van het standaardformulier die niet werden neergelegd omdat ze niet dienstig zijn: **11**

Handtekening  
(naam en hoedanigheid)  
**JP Consulting NV**  
Gedelegeerd Bestuurder

Handtekening  
(naam en hoedanigheid)  
**B.G.T. Consulting NV, bestuurd**  
v. vertw. **dr Bart Gonnissen, A**

\* Facultatieve vermelding.

\*\* Schrappen wat niet van toepassing is



## LIJST VAN DE BESTUURDERS, ZAAKVOERDERS EN COMMISSARISSEN (vervolg van blz. VOL 1.)

Vertegenwoordigd door :

Van Milders Bernard

Dennenlaan 27, 2610 Wilrijk (Antwerpen), België

Eder Consult BVBA BE 0473 909.930

Dassenstraat 4, 3053 Haasrode, België

Functie Bestuurder

Mandaat : 11/05/2005 - 11/05/2008

Vertegenwoordigd door :

Deseyn Erwin

Dassenstraat 4, 3053 Haasrode, België

(vervolg op blz. VOL 28)

- Het bestuursorgaan verklaart dat geen enkele opdracht voor nazicht of correctie werd gegeven aan iemand die daar wettelijk niet toe gemachtigd is met toepassing van de artikelen 34 en 37 van de wet van 22 april 1999 betreffende de boekhoudkundige en fiscale beroepen.
- Werd de jaarrekening geverifieerd of gecorrigeerd door een externe accountant of door een bedrijfsrevisor die niet de commissaris is?  JA /  NEEN <sup>1</sup>  
Indien JA, moeten hierna worden vermeld: naam, voornamen, beroep en woonplaats van elke externe accountant of bedrijfsrevisor en zijn lidmaatschapsnummer bij zijn Instituut, evenals de aard van zijn opdracht (A. Het voeren van de boekhouding van de onderneming <sup>2</sup>; B. Het opstellen van de jaarrekening van de onderneming <sup>2</sup>; C. Het verifiëren van deze jaarrekening; D. Het corrigeren van deze jaarrekening).
- Indien taken bedoeld onder A. (Het voeren van de boekhouding van de onderneming) of onder B. (Het opstellen van de jaarrekening) uitgevoerd zijn door erkende boekhouders of door erkende boekhouders-fiscalisten, kunnen hierna worden vermeld: naam, voornamen, beroep en woonplaats van elke erkende boekhouder of erkende boekhouder-fiscalist en zijn lidmaatschapsnummer bij het Beroepsinstituut van erkende Boekhouders en Fiscalisten, evenals de aard van zijn opdracht (A. Het voeren van de boekhouding van de onderneming; B. Het opstellen van de jaarrekening).

Naam, voornamen, beroep en woonplaats	Lidmaatschapsnummer	Aard van de opdracht (A, B, C en/of D)

<sup>1</sup> Schrappen wat niet van toepassing is<sup>2</sup> Facultatieve vermelding

	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
<b>1. BALANS NA WINSTVERDELING</b>			
<b>ACTIVA</b>			
<b>VASTE ACTIVA</b>			
	20/28	<b>14.315</b>	<b>20.151</b>
I. Oprichtingskosten (toelichting I)	20		
II. Immateriële vaste activa (toel. II)	21	<b>123</b>	<b>248</b>
III. Materiële vaste activa (toel. III)	22/27	<b>46</b>	<b>71</b>
A. Terreinen en gebouwen	22		
B. Installaties, machines en uitrusting	23	<b>25</b>	<b>35</b>
C. Meubilair en rollend materieel	24	<b>21</b>	<b>36</b>
D. Leasing en soortgelijke rechten	25		
E. Overige materiële vaste activa	26		
F. Activa in aanbouw en vooruitbetalingen	27		
IV. Financiële vaste activa (toel. IV en V)	28	<b>14.146</b>	<b>19.832</b>
A. Verbonden ondernemingen	280/1	<b>14.146</b>	<b>19.832</b>
1. Deelnemingen	280	<b>11.266</b>	<b>6.140</b>
2. Vorderingen	281	<b>2.880</b>	<b>13.692</b>
B. Ondernemingen waarmee een deelnemingsverhouding bestaat	282/3		
1. Deelnemingen	282		
2. Vorderingen	283		
C. Andere financiële vaste activa	284/8		
1. Aandelen	284		
2. Vorderingen en borgtochten in contanten	285/8		
	29/58	<b>8.811</b>	<b>13.559</b>
V. Vorderingen op meer dan één jaar	29	<b>4.001</b>	<b>4.951</b>
A. Handelsvorderingen	290		
B. Overige vorderingen	291	<b>4.001</b>	<b>4.951</b>
VI. Voorraden en bestellingen in uitvoering	3		
A. Voorraden	30/36		
1. Grond- en hulpstoffen	30/31		
2. Goederen in bewerking	32		
3. Gereed product	33		
4. Handelsgoederen	34		
5. Onroerende goederen bestemd voor verkoop	35		
6. Vooruitbetalingen	36		
B. Bestellingen in uitvoering	37		
VII. Vorderingen op ten hoogste één jaar	40/41	<b>1.970</b>	<b>3.433</b>
A. Handelsvorderingen	40	<b>67</b>	<b>203</b>
B. Overige vorderingen	41	<b>1.903</b>	<b>3.230</b>
VIII. Geldbeleggingen (toel. V en VI)	50/53		<b>2.115</b>
A. Eigen aandelen	50		<b>615</b>
B. Overige beleggingen	51/53		<b>1.500</b>
IX. Liquide middelen	54/58	<b>2.703</b>	<b>2.730</b>
X. Overlopende rekeningen (toel. VII)	490/1	<b>137</b>	<b>330</b>
<b>TOTAAL DER ACTIVA</b>	<b>20/58</b>	<b>23.126</b>	<b>33.710</b>

	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
<b>PASSIVA</b>			
<b>EIGEN VERMOGEN</b>			
	10/15	5.859	12.583
I. Kapitaal (toel. VIII)	10	10.000	10.000
A. Geplaatst kapitaal	100	10.000	10.000
B. Niet-opgevraagd kapitaal	(-) 101	( )	( )
II. Uitgiftepremie	11		
III. Herwaarderingsmeerwaarden	12		
IV. Reserves	13	1.998	1.997
A. Wettelijke reserve	130	310	310
B. Onbeschikbare reserves	131		615
1 Voor eigen aandelen	1310		615
2 Andere	1311		
C. Belastingvrije reserves	132		
D. Beschikbare reserves	133	1.688	1.072
V. Overgedragen winst	140		586
Overgedragen verlies	(-) 141	( 6.139 )	( )
VI. Kapitaalsubsidies	15		
<b>VOORZIENINGEN EN UITGESTELDE BELASTINGEN</b>			
	16	536	548
VII. A. Voorzieningen voor risico's en kosten	160/5	536	548
1 Pensioenen en soortgelijke verplichtingen	160		
2 Belastingen	161		
3 Grote herstellings- en onderhoudswerken	162		
4 Overige risico's en kosten (toel. IX)	163/5	536	548
B. Uitgestelde belastingen	168		
<b>SCHULDEN</b>			
	17/49	16.731	20.579
VIII. Schulden op meer dan één jaar (toel. X)	17	12.821	13.045
A. Financiële schulden	170/4	12.821	13.045
1 Achtergestelde leningen	170		
2 Niet-achtergestelde obligatieleningen	171	10.691	10.828
3 Leasingschulden en soortgelijke schulden	172		
4 Kredietinstellingen	173	2.130	2.217
5 Overige leningen	174		
B. Handelsschulden	175		
1 Leveranciers	1750		
2 Te betalen wissels	1751		
C. Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	176		
D. Overige schulden	178/9		
IX. Schulden op ten hoogste één jaar (toel. X)	42/48	3.275	7.201
A. Schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen	42	972	
B. Financiële schulden	43	1.664	5.807
1 Kredietinstellingen	430/8		
2 Overige leningen	439	1.664	5.807
C. Handelsschulden	44	578	1.332
1 Leveranciers	440/4	578	1.332
2 Te betalen wissels	441		
D. Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	46		
E. Schulden met betrekking tot belastingen, bezoldigingen en sociale lasten	45	57	58
1 Belastingen	450/3	4	7
2 Bezoldigingen en sociale lasten	454/9	53	51
F. Overige schulden	47/48	4	4
X. Overlopende rekeningen (toel. XI)	492/3	635	333
<b>TOTAAL DER PASSIVA</b>	10/49	<b>23.126</b>	<b>33.710</b>

	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
<b>2. RESULTATENREKENING</b> <i>(in staffelvorm)</i>			
<b>I. Bedrijfsopbrengsten</b>	70/74	<u>1.933</u>	<u>2.097</u>
A Omzet (toelichting XII, A)	70	1.816	1.630
B Wijziging in de voorraad goederen in bewerking en gereed product en in de bestellingen in uitvoering (toename +, afname -)	71		
C Geproduceerde vaste activa	72		
D Andere bedrijfsopbrengsten (toel. XII, B)	74	117	467
<b>II. Bedrijfskosten</b>	(-) 60/64	<u>2.636</u>	<u>4.104</u>
A. Handelsgoederen, grond- en hulpstoffen	60		
1 Inkopen	600/8		
2 Wijziging in de voorraad (toename -, afname +)	609		
B Diensten en diverse goederen	61	2.026	2.965
C Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen (toel. XII, C2)	62	438	951
D Afschrijvingen en waardeverminderingen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa	630	172	170
E Waardeverminderingen op voorraden, bestellingen in uitvoering en handelsvorderingen (toevoegingen +, terugnemingen -) (toel. XII, D)	631/4		
F Voorzieningen voor risico's en kosten (toevoegingen +, bestedingen en terugnemingen -) (toel. XII, C3 en E)	635/7		
G Andere bedrijfskosten (toel. XII, F)	640/8		18
H Als herstructureringskosten geactiveerde bedrijfskosten	(-) 649	(        )	(        )
<b>III. Bedrijfswinst</b>	(+) 70/64		
<b>Bedrijfsverlies</b>	(-) 64/70	( 703 )	( 2.007 )
<b>IV. Financiële opbrengsten</b>	75	<u>1.482</u>	<u>1.623</u>
A Opbrengsten uit financiële vaste activa	750	239	188
B Opbrengsten uit vlottende activa	751	905	993
C Andere financiële opbrengsten (toel. XIII, A)	752/9	338	442
<b>V. Financiële kosten</b>	(-) 65	<u>( 1.410 )</u>	<u>( 1.813 )</u>
A Kosten van schulden (toel. XIII, B en C)	650	1.405	1.576
B Waardeverminderingen op andere vlottende activa dan bedoeld onder II E (toevoegingen +, terugnemingen -) (toel. XIII, D)	651	( 3 )	( 16 )
C Andere financiële kosten (toel. XIII, E)	652/9	8	253
<b>VI. Winst uit de gewone bedrijfsuitoefening, vóór belasting</b>	(+) 70/65		
<b>Verlies uit de gewone bedrijfsuitoefening, vóór belasting</b>	(-) 65/70	( 631 )	( 2.197 )

	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
<b>2. RESULTATENREKENING (vervolg)</b>			
<i>(in staffelvorm)</i>			
<b>VI. Winst uit de gewone bedrijfsuitoefening, vóór belasting</b>	(+) (70/65)		
<b>Verlies uit de gewone bedrijfsuitoefening, vóór belasting</b>	(-) (65/70)	( 631 )	( 2.197 )
<b>VII. Uitzonderlijke opbrengsten</b>	76	<u>12.174</u>	<u>22.209</u>
A. Terugneming van afschrijvingen en van waardeverminderingen op immateriële en materiële vaste activa	760		
B. Terugneming van waardeverminderingen op financiële vaste activa	761	5.527	
C. Terugneming van voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten	762		
D. Meerwaarden bij de realisatie van vaste activa	763	146	22.209
E. Andere uitzonderlijke opbrengsten (toel. XIV, A)	764/9	6.501	
<b>VIII. Uitzonderlijke kosten</b>	(-) 66	<u>( 18.267 )</u>	<u>( 16.791 )</u>
A. Uitzonderlijke afschrijvingen en waardeverminderingen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa	660		
B. Waardeverminderingen op financiële vaste activa	661		13.413
C. Voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten (toevoegingen +, bestedingen -)	662	( 12 )	23
D. Minderwaarden bij de realisatie van vaste activa	663		
E. Andere uitzonderlijke kosten (toel. XIV, B)	664/8	18.279	3.355
F. Als herstructureringskosten geactiveerde uitzonderlijke kosten	(-) 669	( )	( )
<b>IX. Winst van het boekjaar vóór belasting</b>	(+) 70/66		<u>3.221</u>
<b>Verlies van het boekjaar vóór belasting</b>	(-) 66/70	( 6.724 )	( )
<b>IXbis. A. Onttrekking aan de uitgestelde belastingen</b>	(+) 780		
<b>B. Overboeking naar de uitgestelde belastingen</b>	(-) 680	( )	( )
<b>X. Belastingen op het resultaat</b>	(-) (+) 67/77		<u>( 188 )</u>
A. Belastingen (toel. XV)	(-) 670/3	( )	( 188 )
B. Regularisering van belastingen en terugneming van voorzieningen voor belastingen	77		
<b>XI. Winst van het boekjaar</b>	(+) 70/67		<u>3.033</u>
<b>Verlies van het boekjaar</b>	(-) 67/70	( 6.724 )	( )
<b>XII. Onttrekking aan de belastingvrije reserves</b>	(+) 789		
<b>Overboeking naar de belastingvrije reserves</b>	(-) 689	( )	( )
<b>XIII. Te bestemmen winst van het boekjaar</b>	(+) (70/68)		<u>3.033</u>
<b>Te verwerken verlies van het boekjaar</b>	(-) (68/70)	( 6.724 )	( )

	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
<b>RESULTAATVERWERKING</b>			
A. Te bestemmen winstsaldo	70/69		
Te verwerken verliessaldo (-)	69/70	( 6.139 )	( 32.280 )
1. Te bestemmen winst van het boekjaar	70/68		3.033
Te verwerken verlies van het boekjaar (-)	68/70	( 6.724 )	( )
2. Overgedragen winst van het vorige boekjaar	790	585	
Overgedragen verlies van het vorige boekjaar (-)	690	( )	( 35.313 )
B. Onttrekking aan het eigen vermogen	791/2		33.176
1 aan het kapitaal en aan de uitgiftepremies	791		32.138
2 aan de reserves	792		1.038
C. Toevoeging aan het eigen vermogen (-)	691/2	( )	( 310 )
1 aan het kapitaal en aan de uitgiftepremies	691		
2 aan de wettelijke reserve	6920		310
3 aan de overige reserves	6921		
D. Over te dragen resultaat			
1. Over te dragen winst (-)	693	( )	( 586 )
2. Over te dragen verlies	793	6.139	
E. Tussenkoms van de vennoten in het verlies	794		
F. Uit te keren winst (-)	694/6	( )	( )
1 Vergoeding van het kapitaal	694		
2. Bestuurders of zaakvoerders	695		
3. Andere rechthebbenden	696		

3. TOELICHTING

I. STAAT VAN DE OPRICHTINGSKOSTEN (post 20 van de activa)

	Codes	Bedragen
Nettoboekwaarde per einde van het vorige boekjaar	8001	
Mutaties tijdens het boekjaar:		
. Nieuwe kosten van het boekjaar	8002	
. Afschrijvingen (-)	8003	( )
. Andere (+)(-)	8004	
Nettoboekwaarde per einde van het boekjaar	8005	
Waarvan: - Kosten van oprichting of kapitaalverhoging, kosten bij uitgifte van leningen en andere oprichtingskosten	200/2	
- Herstructureringskosten	204	

II. STAAT VAN DE IMMATERIELE VASTE ACTIVA (post 21 van de activa)

	Codes	1 Kosten van onderzoek en ontwikkeling	2. Concessies, octrooien licenties, enz.
<b>a) AANSCHAFFINGSWAARDE</b>			
Per einde van het vorige boekjaar	801		501
Mutaties tijdens het boekjaar:			
Aanschaffingen, met inbegrip van de geproduceerde vaste activa	802		7
Overdrachten en buitengebruikstellingen (-)	803	( )	( )
Overboekingen van een post naar een andere (+)(-)	804		
Per einde van het boekjaar	805		508
<b>c) AFSCHRIJVINGEN EN WAARDEVERMINDERINGEN</b>			
Per einde van het vorige boekjaar	806		253
Mutaties tijdens het boekjaar:			
Geboekt	807		132
Teruggenomen want overtollig (-)	808	( )	( )
Verworven van derden	809		
Afgeboekt na overdrachten en buitengebruikstellingen (-)	810	( )	( )
Overgeboekt van een post naar een andere (+)(-)	811		
Per einde van het boekjaar	812		385
<b>d) NETTOBOEKWAARDE PER EINDE VAN HET BOEKJAAR (a)-(c)</b>	813		123

	Codes	3 Goodwill	4 Vooruitbetalingen
<b>a) AANSCHAFFINGSWAARDE</b>			
Per einde van het vorige boekjaar	801		
Mutaties tijdens het boekjaar:			
Aanschaffingen, met inbegrip van de geproduceerde vaste activa	802		
Overdrachten en buitengebruikstellingen (-)	803	( )	( )
Overboekingen van een post naar een andere (+)(-)	804		
Per einde van het boekjaar	805		
<b>c) AFSCHRIJVINGEN EN WAARDEVERMINDERINGEN</b>			
Per einde van het vorige boekjaar	806		
Mutaties tijdens het boekjaar:			
Geboekt	807		
Teruggenomen want overtollig (-)	808	( )	( )
Verworven van derden	809		
Afgeboekt na overdrachten en buitengebruikstellingen (-)	810	( )	( )
Overgeboekt van een post naar een andere (+)(-)	811		
Per einde van het boekjaar	812		
<b>d) NETTOBOEKWAARDE PER EINDE VAN HET BOEKJAAR (a)-(c)</b>	813		

III. STAAT VAN DE MATERIELE VASTE ACTIVA (posten 22 tot 27 van de activa)		Codes	1 Terreinen en gebouwen ( post 22 )	2 Installaties, machines en uitrusting ( post 23 )	3 Meubilair en rollend materieel ( post 24 )
<b>a) AANSCHAFFINGSWAARDE</b>					
Per einde van het vorige boekjaar		815		199	141
Mutaties tijdens het boekjaar:					
Aanschaff., incl. de geprod. vaste activa		816		16	
Overdrachten en buitengebruikstellingen (-)		817	( )	( )	( )
Overboek. van een post naar een andere (+)(-)		818			
Per einde van het boekjaar		819		215	141
<b>b) MEERWAARDEN</b>					
Per einde van het vorige boekjaar		820			
Mutaties tijdens het boekjaar:					
Geboekt		821			
Verworven van derden		822			
Afgeboekt (-)		823	( )	( )	( )
Overgeboekt van een post naar een andere (+)(-)		824			
Per einde van het boekjaar		825			
<b>c) AFSCHRIJVINGEN EN WAARDEVERMIND.</b>					
Per einde van het vorige boekjaar		826		164	106
Mutaties tijdens het boekjaar:					
Geboekt		827		26	14
Teruggenomen want overtoellig (-)		828	( )	( )	( )
Verworven van derden		829			
Afgeboekt na overdr. en buitengebruikstell. (-)		830	( )	( )	( )
Overgeboekt van een post naar een andere (+)(-)		831			
Per einde van het boekjaar		832		190	120
<b>d) NETTOBOEKW. PER EINDE BOEKJAAR(a)+(b)-(c)</b>		833		25	21
		Codes	4 Leasing en soortgelijke rechten ( post 25 )	5 Overige materiële vaste activa ( post 26 )	6 Activa in aanbouw en vooruitbetalingen ( post 27 )
<b>a) AANSCHAFFINGSWAARDE</b>					
Per einde van het vorige boekjaar		815	29	95	
Mutaties tijdens het boekjaar:					
Aanschaff., incl. de geprod. vaste activa		816			
Overdrachten en buitengebruikstellingen (-)		817	( )	( )	( )
Overboek. van een post naar een andere (+)(-)		818			
Per einde van het boekjaar		819	29	95	
<b>b) MEERWAARDEN</b>					
Per einde van het vorige boekjaar		820			
Mutaties tijdens het boekjaar:					
Geboekt		821			
Verworven van derden		822			
Afgeboekt (-)		823	( )	( )	( )
Overgeboekt van een post naar een andere (+)(-)		824			
Per einde van het boekjaar		825			
<b>c) AFSCHRIJVINGEN EN WAARDEVERMIND.</b>					
Per einde van het vorige boekjaar		826	29	95	
Mutaties tijdens het boekjaar:					
Geboekt		827			
Teruggenomen want overtoellig (-)		828	( )	( )	( )
Verworven van derden		829			
Afgeboekt na overdr. en buitengebruikstell. (-)		830	( )	( )	( )
Overgeboekt van een post naar een andere (+)(-)		831			
Per einde van het boekjaar		832	29	95	
<b>d) NETTOBOEKW. PER EINDE BOEKJ. (a)+(b)-(c)</b>		833			
Waarvan: Terreinen en gebouwen		250			
Installaties, machines en uitrusting		251			
Meubilair en rollend materieel		252			



## IV. STAAT VAN DE FINANCIËLE VASTE ACTIVA (post 28 van de activa)

	Codes	1. Verbonden ondernemingen (post 280)	2. Ondernemingen met deelnemingsverhouding (post 282)	3. Andere ondernemingen (post 284)
<b>1. Deelnemingen en aandelen</b>				
<b>a) AANSCHAFFINGSWAARDE</b>				
Per einde van het vorige boekjaar	835	32.095	73	62
Mutaties tijdens het boekjaar:				
Aanschaffingen	836	5.126		
Overdrachten en buitengebruikstellingen (-)	837	( )	( )	( )
Overboek van een post naar een andere (+)(-)	838			
Per einde van het boekjaar	839	37.221	73	62
<b>b) MEERWAARDEN</b>				
Per einde van het vorige boekjaar	840			
Mutaties tijdens het boekjaar:				
Geboekt	841			
Verworven van derden	842			
Afgeboekt (-)	843	( )	( )	( )
Overgeboekt van een post naar een andere (+)(-)	844			
Per einde van het boekjaar	845			
<b>c) WAARDEVERMINDERINGEN</b>				
Per einde van het vorige boekjaar	846	25.955	73	62
Mutaties tijdens het boekjaar:				
Geboekt	847			
Teruggenomen want overtollig (-)	848	( )	( )	( )
Verworven van derden	849			
Afgeboekt na overdr. en buitengebruikstell. (-)	850	( )	( )	( )
Overgeboekt van een post naar een andere (+)(-)	851			
Per einde van het boekjaar	852	25.955	73	62
<b>d) NIET-OPGEVRAAGDE BEDRAGEN</b>				
Per einde van het vorige boekjaar	853			
Mutaties tijdens het boekjaar (+)(-)	854			
Per einde van het boekjaar	855			
<b>NETTOBOEKWAARDE PER EINDE VAN HET BOEKJAAR (a) + (b) - (c) - (d)</b>	856	11.266		
<b>2. Vorderingen</b>				
<b>NETTOBOEKWAARDE PER EINDE VAN HET VORIGE BOEKJAAR</b>	857	13.692		
Mutaties tijdens het boekjaar:				
Toevoegingen	858	2.575		
Terugbetalingen (-)	859	( 1.030 )	( )	( )
Geboekte waardeverminderingen (-)	860	( )	( )	( )
Teruggenomen waardeverminderingen	861	5.527		
Wisselkoersverschillen (+)(-)	862			
Overige (+)(-)	863	( 17.884 )		
<b>NETTOBOEKWAARDE PER EINDE VAN HET BOEKJAAR</b>	864	2.880		
<b>GECUMULEERDE WAARDEVERMINDERINGEN OP VORDERINGEN PER EINDE BOEKJAAR</b>	865	12.357		

## V. A DEELNEMINGEN EN MAATSCHAPPELIJKE RECHTEN IN ANDERE ONDERNEMINGEN

Hieronder worden de ondernemingen vermeld waarin de onderneming een deelneming bezit (opgenomen in de posten 280 en 282 van de activa), alsmede de andere ondernemingen waarin de onderneming maatschappelijke rechten bezit (opgenomen in de posten 284 en 51/53 van de activa) ten belope van ten minste 10 % van het geplaatste kapitaal.

NAAM, volledig adres van de ZETEL en zo het een onderneming naar Belgisch recht betreft, het ONDERNEMINGSNUMMER	Maatschappelijke rechten gehouden door			Gegevens geput uit de laatst beschikbare jaarrekening			
	de onderneming (rechtstreeks)		doch- ters	Jaarrekening per	Munt- code	Eigen vermogen	Nettoresultaat
	Aantal	%	%			(+) of (-) (in duizenden munteenheden)	
<i>Carestel Motorway Services NV Guldensporenpark, blok C 23 9820 Merelbeke België BE 0432.852.107</i>	4281634	99,99	0,01	31/12/2005	EUR	3.402.865	7.094.001
<i>N.R.F. NV Route De Versailles 28 78430 Louvenciennes Frankrijk BE 0000.000.000</i>	192	32,00	0,00	31/12/1996	EUR	385	141
<i>Restair NV Guldensporenpark, blok C 23 9820 Merelbeke België BE 0450.969.529 gewoon</i>	21998	99,99	0,01	31/12/2005	EUR	3.088.794	-2.708.560
<i>N.R.N. NV rue de Paris 46 59000 Lille Frankrijk BE 0000.000.000</i>	15248	47,30	0,00	31/12/1991	EUR	-448	-209
<i>Carestel Commercial Catering France S.A. Acticentre - Bât M - CRT 1 - rue des Famards 59810 Lesquin Frankrijk BE 0000.000.000</i>	1	0,01	99,98	31/12/2005	EUR	169.304	7.628.937

(vervolg op blz VOL 30)

**VI. GELDBELEGGINGEN: OVERIGE BELEGGINGEN**(post 51/53 van de activa)

	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
<b>Aandelen</b>	51		
Boekwaarde verhoogd met het niet-opgevraagde bedrag	8681		
Niet-opgevraagde bedrag (-)	8682	( )	( )
<b>Vastrentende effecten</b>	52		
waarvan uitgegeven door kredietinstellingen	8684		
<b>Termijnrekeningen bij kredietinstellingen</b>	53		1.500
met een resterende looptijd of opzegtermijn van:			
hoogstens één maand	8686		1.500
meer dan één maand en hoogstens één jaar	8687		
meer dan één jaar	8688		
<b>Hierboven niet-opgenomen overige geldbeleggingen</b>	8689		

**VII. OVERLOPENDE REKENINGEN**

Uitsplitsing van de post 490/1 van de activa indien daaronder een belangrijke bedrag voorkomt.

*Verkrege Ristourno's*  
*Te ontvangen intresten*  
*Over te dragen kosten*

Boekjaar
11
20
106

**VIII. STAAT VAN HET KAPITAAL**

**A. MAATSCHAPPELIJK KAPITAAL**

**1. Geplaatst kapitaal**(post 100 van de passiva)

- Per einde van het vorige boekjaar
- Wijzigingen tijdens het boekjaar:

- Per einde van het boekjaar

**2. Samenstelling van het kapitaal**

**2.1. Soorten aandelen**

*Gewone aandelen zonder nominale waarde*

**2.2. Aandelen op naam of aan toonder**

- Op naam
- Aan toonder

Codes	Bedragen	Aantal aandelen
8700	10.000	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
8701	10.000	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
	10.000	8.882.601
8702	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	5.809.545
8703	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	3.073.056

VIII. STAAT VAN HET KAPITAAL (vervolg)

	Codes	1 Niet-opgevraagd bedrag (post 101)	2 Opgevraagd, niet-gestort bedrag
<b>B. NIET-GESTORT KAPITAAL</b>			
Aandeelhouders die nog moeten volstorten			
TOTAAL	871		
		1. Kapitaalbedrag	2 Aantal aandelen
<b>C. EIGEN AANDELEN gehouden door:</b>			
- de vennootschap zelf	872		
- haar dochters	873		
<b>D. VERPLICHTINGEN TOT UITGIFTE VAN AANDELEN</b>			
1. Als gevolg van de uitoefening van CONVERSIERECHTEN			
. Bedrag van de lopende converteerbare leningen	8740		
. Bedrag van het te plaatsen kapitaal	8741		
. Maximum aantal uit te geven aandelen	8742		
2. Als gevolg van de uitoefening van de INSCHRIJVINGSRECHTEN			
. Aantal inschrijvingsrechten in omloop	8745		
. Bedrag van het te plaatsen kapitaal	8746		
. Maximum aantal uit te geven aandelen	8747		
<b>E. TOEGESTAAN, NIET-GEPLAATST KAPITAAL</b>	8751	10.000	
		1. Aantal aandelen	2 Daaraan verbonden stemrecht
<b>F. AANDELEN BUITEN KAPITAAL</b>	876		
Waarvan: - gehouden door de vennootschap zelf	877		
- gehouden door haar dochters	878		

G. AANDEELHOUDERSSTRUCTUUR VAN DE ONDERNEMING OP DE DATUM VAN DE JAARAFSLUITING, zoals die blijkt uit de kennisgevingen die de onderneming heeft ontvangen:

(vervolg op blz. VOL 31.)

IX. VOORZIENINGEN VOOR OVERIGE RISICO'S EN KOSTEN

Uitsplitsing van de post 163/5 van de passiva indien daaronder een belangrijk bedrag voorkomt.  
 Voorziening geschillen Restel Residence  
 Voorziening geschillen RSZ Global Hotel

Boekjaar
525
11

**X. STAAT VAN DE SCHULDEN**

**A. UITSPLITSING VAN DE SCHULDEN MET EEN OORSPRONKELIJKE LOOPTIJD VAN MEER DAN EEN JAAR, NAAR GELANG HUN RESTERENDE LOOPTIJD**

Codes	SCHULDEN MET EEN RESTERENDE LOOPTIJD VAN		
	1 hoogstens één jaar <i>(post 42)</i>	2 meer dan één jaar doch hoogstens 5 jaar <i>(post 17)</i>	3. meer dan 5 jaar
Financiële schulden	880	972	12.821
1. Achtergestelde leningen	881		
2. Niet-achtergestelde obligatieleningen	882	972	10.691
3. Leasingschulden en soortgelijke schulden	883		
4. Kredietinstellingen	884		2.130
5. Overige leningen	885		
Handelsschulden	886		
1. Leveranciers	887		
2. Te betalen wissels	888		
Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	889		
Overige schulden	890		
<b>TOTAAL</b>	891	972	12.821

**B. GEWAARBORGDE SCHULDEN**

(begrepen in de posten 17 en 42/48 van de passiva)

Codes	SCHULDEN (OF GEDEELTE VAN DE SCHULDEN) GEWAARBORGD DOOR	
	1. Belgische overheidsinstellingen	2. zakelijke zekerheden gesteld of onherroepelijk beloofd op activa van de onderneming
Financiële schulden	892	
1. Achtergestelde leningen	893	
2. Niet-achtergestelde obligatieleningen	894	
3. Leasingschulden en soortgelijke schulden	895	
4. Kredietinstellingen	896	
5. Overige leningen	897	
Handelsschulden	898	
1. Leveranciers	899	
2. Te betalen wissels	900	
Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	901	
Schulden m.b.f. belastingen, bezoldigingen en sociale lasten	902	
1. Belastingen	903	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
2. Bezoldigingen en sociale lasten	904	
Overige schulden	905	
<b>TOTAAL</b>	906	

**C. SCHULDEN M.B.T. BELASTINGEN, BEZOLDIGINGEN EN SOCIALE LASTEN**

**1. Belastingen (post 450/3 van de passiva)**

a) Vervallen belastingschulden

b) Niet-vervallen belastingschulden

c) Geraamde belastingschulden

**2. Bezoldigingen en sociale lasten (post 454/9 van de passiva)**

a) Vervallen schulden ten aanzien van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid

b) Andere schulden met betrekking tot bezoldigingen en sociale lasten

Codes	Boekjaar
9072	
9073	4
450	
9076	
9077	53

**XI. OVERLOPENDE REKENINGEN**

Uitsplitsing van de post 492/3 van de passiva indien daaronder een belangrijk bedrag voorkomt.  
*Over te dragen opbrengsten*  
*Toe te rekenen kosten*  
*Omrekeningswinst vreemde valuta*

Boekjaar	
	545
	1
	90

**XII. BEDRIJFSRESULTATEN**

**A. NETTO-OMZET** (post 70): per bedrijfscategorie en per geografische markt **uitsplitsen in de bijlage bij het standaardformulier**, voor zover deze categorieën en markten, vanuit het oogpunt van de organisatie van de verkoop van goederen en de verlening van diensten in het kader van de normale bedrijfsuitoefening van de onderneming, onderling aanzienlijke verschillen vertonen

	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
<b>B. ANDERE BEDRIJFSOPBRENGSTEN (post 74)</b>			
Waarvan: exploitatiesubsidies en vanwege de overheid ontvangen compenserende bedragen	740		
<b>C1. WERKNEMERS INGESCHREVEN IN HET PERSONEELSREGIS- TER</b>			
a) Totaal aantal op de afsluitingsdatum	9086	5	9
b) Gemiddeld personeelsbestand berekend in voltijdse equivalenten	9087	5,1	9,9
c) Aantal daadwerkelijk gepresteerde uren	9088	8.765	17.483
<b>C2. PERSONEELSKOSTEN (post 62)</b>			
a) Bezoldigingen en rechtstreekse sociale voordelen	620	248	627
b) Werkgeversbijdragen voor sociale verzekeringen	621	75	224
c) Werkgeverspremies voor bovenwettelijke verzekeringen	622	5	16
d) Andere personeelskosten	623	110	84
e) Pensioenen	624		
<b>C3. VOORZIENINGEN VOOR PENSIOENEN (begrepen in post 635/7)</b>			
Toevoegingen (+); bestedingen en terugnemingen (-)	635		
<b>D. WAARDEVERMINDERINGEN (post 631/4)</b>			
1. Op voorraden en bestellingen in uitvoering			
geboekt	9110		
teruggenomen (-)	9111	(        )	(        )
2. Op handelsvorderingen			
geboekt	9112		
teruggenomen (-)	9113	(        )	(        )
<b>E. VOORZIENINGEN VOOR RISICO'S EN KOSTEN (post 635/7)</b>			
Toevoegingen	9115		
Bestedingen en terugnemingen (-)	9116	(        )	(        )
<b>F. ANDERE BEDRIJFSKOSTEN (post 640/8)</b>			
Belastingen en taksen op de bedrijfsuitoefening	640		18
Andere	641/8		
<b>G. UITZENDKRACHTEN EN TER BESCHIKKING VAN DE ONDER- NEMING GESTELDE PERSONEN</b>			
1. Totaal aantal op de afsluitingsdatum	9096		
2. Gemiddeld aantal berekend in voltijdse equivalenten	9097		0,1
Aantal daadwerkelijk gepresteerde uren	9098		135
Kosten voor de onderneming	617		1

**XIII. FINANCIËLE RESULTATEN**

	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
<b>A. ANDERE FINANCIËLE OPBRENGSTEN (post 752/9)</b>			
Door de overheid toegekende subsidies, aangerekend op het resultaat:			
. kapitaalsubsidies	9125		
. interestsubsidies	9126		
Uitsplitsing van de overige financiële opbrengsten, indien het belangrijke bedragen betreft.			
Wisselresultaten SEK		0	111
Wisselresultaten GBP		0	84
(vervolg op blz VOL 32)			
<b>B. AFSCHRIJVINGEN VAN KOSTEN BIJ UITGIFTE VAN LENINGEN EN VAN DISAGIO</b>	6501		
<b>C. GEACTIVEERDE INTERESTEN</b>	6503		
<b>D. WAARDEVERMINDERINGEN OP VLOTTENDE ACTIVA (post 651)</b>			
Geboekt	6510		
Teruggenomen (-)	6511	(3)	(16)
<b>E. ANDERE FINANCIËLE KOSTEN (post 652/9)</b>			
Bedrag van het disconto ten laste van de onderneming bij de verhandeling van vorderingen	653		
<b>VOORZIENINGEN MET FINANCIËEL KARAKTER</b>			
Gevormd	6560		
Aangewend en teruggenomen (-)	6561	( )	( )
Uitsplitsing van de overige financiële kosten, indien het belangrijke bedragen betreft			
Wisselresultaten		1	12
Omrekeningsverliezen		0	234
(vervolg op blz VOL 33)			

**XIV. UITZONDERLIJKE RESULTATEN**

	Codes	Boekjaar
<b>A. Uitsplitsing van de ANDERE UITZONDERLIJKE OPBRENGSTEN (post 764/9), indien het belangrijke bedragen betreft.</b>		
<i>Kwijtschelding van R/C voor Restair N.V</i>		6.501
<b>B. Uitsplitsing van de ANDERE UITZONDERLIJKE KOSTEN (post 664/8), indien het belangrijke bedragen betreft.</b>		
<i>Uitzonderelijke kosten Restel Residences</i>		139
<i>Uitzonderlijke kosten Hot Cuisine</i>		143
(vervolg op blz VOL 34)		

**XV. BELASTINGEN OP HET RESULTAAT**

	Codes	Boekjaar
<b>A. UITSPLOTSING VAN DE POST 670/3</b>		
1. Belastingen op het resultaat van het boekjaar	9134	
a. Verschuldigde of betaalde belastingen en voorheffingen	9135	
b. Geactiveerde overschotten van betaalde belastingen en voorheffingen (-)	9136	( )
c. Geraamde belastingsupplementen (opgenomen onder post 450/3 van de passiva)	9137	
2. Belastingen op het resultaat van vorige boekjaren	9138	
a. Verschuldigde of betaalde belastingsupplementen	9139	
b. Geraamde belastingsupplementen (opgenomen onder post 450/3 van de passiva) of belastingsupplementen waarvoor een voorziening werd gevormd (opgenomen onder post 161 van de passiva)	9140	

**XV. BELASTINGEN OP HET RESULTAAT (vervolg)**

**B. BELANGRIJKE OORZAKEN VAN DE VERSCHILLEN TUSSEN DE WINST VÓÓR BELASTINGEN**, zoals die blijkt uit de jaarrekening, **EN DE GERAAMDE BELASTBARE** met bijzondere vermelding van die welke voortvloeien uit het tijdsverschil tussen de vaststelling van de boekwinst en de fiscale winst (in de mate waarin het resultaat van het boekjaar op belangrijke wijze werd beïnvloed op het stuk van de belastingen)

Boekjaar

**C. INVLOED VAN DE UITZONDERLIJKE RESULTATEN OP DE BELASTINGEN OP HET RESULTAAT VAN HET BOEKJAAR**

**D. BRONNEN VAN BELASTINGLATENTIES** (in de mate waarin deze informatie belangrijk is om een inzicht te verkrijgen in de financiële positie van de onderneming)

- 1. Actieve latentie
  - Gecumuleerde fiscale verliezen die aftrekbaar zijn van latere belastbare winsten
  
- 2. Passieve latentie

Codes	Boekjaar
9141	28.463
9142	28.463
9144	

**XVI. BELASTING OP DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN BELASTINGEN TEN LASTE VAN DERDEN**

A. De belasting op de toegevoegde waarde in rekening gebracht:

- 1. aan de onderneming (aftrekbaar)
- 2. door de onderneming

B. De ingehouden bedragen ten laste van derden bij wijze van:

- 1. bedrijfsvoorheffing
- 2. roerende voorheffing

Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
9145	734	965
9146	409	558
9147	76	221
9148		

**XVII. NIET IN DE BALANS OPGENOMEN RECHTEN EN VERPLICHTINGEN**

**Persoonlijke zekerheden die door de onderneming werden gesteld of onherroepelijk beloofd als waarborg voor schulden of verplichtingen van derden**

Waarvan:

- De door de onderneming geëndosseerde handelseffecten in omloop
- De door de onderneming getrokken of voor aval getekende handelseffecten
- Het maximumbedrag ten belope waarvan andere verplichtingen van derden door de onderneming zijn gewaarborgd

Codes	Boekjaar
9149	10.580
9150	
9151	
9153	10.580





**XVII. NIET IN DE BALANS OPGENOMEN RECHTEN EN VERPLICHTINGEN (vervolg)**

In voorkomend geval, een beknopte beschrijving van de regeling inzake het aanvullend rust- of overlevingspensioen ten behoeve van de personeels- of directieleden, met opgave van de genomen maatregelen om de daaruit voortvloeiende kosten te dekken

(vervolg op blz VOL 35.)

**Pensioenen die door de onderneming zelf worden gedragen:**

- geschat bedrag van de verplichtingen die voortvloeien uit reeds gepresteerd werk .....
- wijze waarop dit bedrag wordt berekend

Code	Boekjaar
9220	

**XVIII. BETREKKINGEN MET VERBONDEN ONDERNEMINGEN EN MET ONDERNEMINGEN WAARMEE EEN DEELNEMINGS-VERHOUDING BESTAAT: zie blz. VOL 20.**

**XIX. FINANCIËLE BETREKKINGEN MET**

- A. BESTUURDERS EN ZAAKVOERDERS
- B. NATUURLIJKE OF RECHTSPERSONEN DIE DE ONDERNEMING RECHTSTREEKS OF ONRECHTSTREEKS CONTROLEREN ZONDER VERBONDEN ONDERNEMINGEN TE ZIJN
- C. ANDERE ONDERNEMINGEN DIE DOOR DE ONDER B. VERMELDE PERSONEN RECHTSTREEKS OF ONRECHTSTREEKS GECONTROLEERD WORDEN

- 1. Uitstaande vorderingen op deze personen .....
- 2. Waarborgen toegestaan in hun voordeel .....
- 3. Andere betekenisvolle verplichtingen aangegaan in hun voordeel .....

Codes	Boekjaar
9500	
9501	
9502	

Voornaamste voorwaarden betreffende de posten 9500, 9501 en 9502

- 4. Rechtstreekse en onrechtstreekse bezoldigingen en ten laste van de resultatenrekening toegekende pensioenen, voor zover deze vermelding niet uitsluitend of hoofdzakelijk betrekking heeft op de toestand van een enkel identificeerbaar persoon:
  - aan bestuurders en zaakvoerders .....
  - aan oud-bestuurders en oud-zaakvoerders .....

Codes	Boekjaar
9503	965
9504	

**XX. AFGELEIDE FINANCIËLE INSTRUMENTEN NIET GEWAARDEERD OP BASIS VAN DE REELE WAARDE**

In voorkomend geval, een schatting van de reële waarde voor elke categorie afgeleide financiële instrumenten die niet gewaardeerd zijn op basis van de waarde in het economisch verkeer, met opgave van de omvang en de aard van de instrumenten

Bedragen

**XVIII. BETREKKINGEN MET VERBONDEN ONDERNEMINGEN EN MET ONDERNEMINGEN WAARMEE EEN DEELNEMINGS-VERHOUDING BESTAAT**

	Codes	1. VERBONDEN ONDERNEMINGEN		2. ONDERNEMINGEN WAARMEE EEN DEELNEMINGSVERHOUDING BESTAAT	
		Boekjaar	Vorig boekjaar	Boekjaar	Vorig boekjaar
<b>1. FINANCIËLE VASTE ACTIVA</b>	925	<b>14.146</b>	<b>19.832</b>		
Deelnemingen	926	11.266	6.140		
Vorderingen: achtergestelde andere	927 928	2.880	13.692		
<b>2. VORDERINGEN</b>	929	<b>320</b>			
Op meer dan één jaar	930				
Op hoogstens één jaar	931	320			
<b>3. GELDBELEGGINGEN</b>	932				
Aandelen	933				
Vorderingen	934				
<b>4. SCHULDEN</b>	935	<b>1.664</b>	<b>5.807</b>		
Op meer dan één jaar	936				
Op hoogstens één jaar	937	1.664	5.807		

	Codes	VERBONDEN ONDERNEMINGEN	
		Boekjaar	Vorig boekjaar
5. - Door de onderneming gestelde of onherroepelijk beloofde <b>PERSOONLIJKE EN ZAKELIJKE ZEKERHEDEN</b> als waarborg voor schulden of verplichtingen van verbonden ondernemingen	9381	10.580	6.833
- Door verbonden ondernemingen gestelde of onherroepelijk beloofde <b>PERSOONLIJKE EN ZAKELIJKE ZEKERHEDEN</b> als waarborg voor schulden of verplichtingen van de onderneming	9391		
6. ANDERE BETEKENISVOLLE FINANCIËLE VERPLICHTINGEN	9401		
<b>7. FINANCIËLE RESULTATEN</b>			
Opbrengsten uit financiële vaste activa	9421	239	188
Opbrengsten uit vlottende activa	9431	905	942
Andere financiële opbrengsten	9441		
Kosten van schulden	9461	10	200
Andere financiële kosten	9471		
<b>8. REALISATIE VAN VASTE ACTIVA</b>			
Verwezenlijkte meerwaarden	9481		
Verwezenlijkte minderwaarden	9491		

**VERKLARING MET BETREKKING TOT DE GECONSOLIDEERDE JAARREKENING****A Inlichtingen te verstrekken door elke onderneming die onderworpen is aan de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen inzake de geconsolideerde jaarrekening**

De onderneming

- . heeft een geconsolideerde jaarrekening en een geconsolideerd jaarverslag opgesteld en openbaar gemaakt: ja / ~~neen~~ <sup>1</sup>
- . heeft geen geconsolideerde jaarrekening en geconsolideerd jaarverslag opgesteld, omdat zij daarvan vrijgesteld is om de volgende reden(en):
  - a. De onderneming en haar dochterondernemingen overschrijden op geconsolideerde basis niet meer dan één van de in artikel 16 van het Wetboek van vennootschappen vermelde criteria: ja / neen <sup>1</sup>
  - b. De onderneming is zelf dochteronderneming van een moederonderneming die een geconsolideerde jaarrekening, waarin haar jaarrekening door consolidatie opgenomen is, opstelt en openbaar maakt: ja / neen <sup>1</sup>

Indien ja:

Motivering dat aan alle voorwaarden tot vrijstelling, opgenomen in artikel 113, paragrafen 2 en 3 van het Wetboek van vennootschappen, is voldaan:

Naam, volledig adres van de zetel en, zo het een onderneming naar Belgisch recht betreft, het ondernemingsnummer van de moederonderneming die de geconsolideerde jaarrekening opstelt en openbaar maakt, op grond waarvan de vrijstelling is verleend:

**B Inlichtingen die moeten worden verstrekt door de onderneming indien zij dochteronderneming of gemeenschappelijke dochteronderneming is**

- . Naam, volledig adres van de zetel en, zo het een onderneming naar Belgisch recht betreft, het ondernemingsnummer van de moederonderneming(en) en de aanduiding of deze moederonderneming(en) een geconsolideerde jaarrekening, waarin haar jaarrekening door consolidatie opgenomen is, opstelt (opstellen) en openbaar maakt (maken) <sup>2</sup>:

- . indien de moederonderneming(en) (een) onderneming(en) naar buitenlands recht is (zijn), de plaats waar de hiervoor bedoelde geconsolideerde jaarrekening verkrijgbaar is <sup>2</sup> :

<sup>1</sup> Schrappen wat niet van toepassing is.

<sup>2</sup> Wordt de jaarrekening van de onderneming op verschillende niveaus geconsolideerd, dan worden deze gegevens verstrekt, enerzijds voor het grootste geheel en anderzijds voor het kleinste geheel van ondernemingen waarvan de onderneming als dochter deel uitmaakt en waarvoor een geconsolideerde jaarrekening wordt opgesteld en openbaar gemaakt

4. SOCIALE BALANS

Nummers van de paritaire comités die voor de onderneming bevoegd zijn: 302

I. STAAT VAN DE TEWERKGESTELDE PERSONEN

A. WERKNEMERS INGESCHREVEN IN HET PERSONEELSREGISTER

	Codes	1 Voltijds (boekjaar)	2 Deeltijds (boekjaar)	3 Totaal (T) of totaal in voltijdse equivalenten (VTE) (boekjaar)	4. Totaal (T) of totaal in voltijdse equivalenten (VTE) (vorig boekjaar)
<b>1. Tijdens het boekjaar en het vorige boekjaar</b>					
Gemiddeld aantal werknemers	100	4,7	1,0	5,1 (VTE)	9,9 (VTE)
Aantal daadwerkelijk gepresteerde uren	101	7.946	819	8.765 (T)	17.483 (T)
Personeelskosten	102	397	41	438 (T)	951 (T)
Bedrag van de voordelen bovenop het loon	103	xxxxxxxxxxxxxxx	xxxxxxxxxxxxxxx	(T)	(T)

	Codes	1 Voltijds	2 Deeltijds	3. Totaal in voltijdse equivalenten
<b>2. Op de afsluitingsdatum van het boekjaar</b>				
<b>a. Aantal werknemers ingeschreven in het personeelsregister</b>				
	105	3	2	3,9
<b>b. Volgens de aard van de arbeidsovereenkomst</b>				
Overeenkomst voor een onbepaalde tijd	110	3	2	3,9
Overeenkomst voor een bepaalde tijd	111			
Overeenkomst voor een duidelijk omschreven werk	112			
Vervangingsovereenkomst	113			
<b>c. Volgens het geslacht</b>				
Mannen	120		2	0,9
Vrouwen	121	3		3,0
<b>d. Volgens de beroepscategorie</b>				
Directiepersoneel	130			
Bedienden	134	2	2	2,9
Arbeiders	132	1		1,0
Andere	133			

B. UITZENDKRACHTEN EN TER BESCHIKKING VAN DE ONDERNEMING GESTELDE PERSONEN

Tijdens het boekjaar	Codes	1 Uitzendkrachten	2. Ter beschikking van de onder- neming gestelde personen
Gemiddeld aantal tewerkgestelde personen	150		
Aantal daadwerkelijk gepresteerde uren	151		
Kosten voor de onderneming	152		

## II. TABEL VAN HET PERSONEELSVLOEP TIJDENS HET BOEKJAAR

A. INGETREDEN		Codes	1. Voltijds	2 Deeltijds	3 Totaal in voltijdse equivalenten
a. Aantal werknemers die tijdens het boekjaar in het personeelsregister werden ingeschreven		205		2	0,9
b. Volgens de aard van de arbeidsovereenkomst					
Overeenkomst voor een onbepaalde tijd		210		2	0,9
Overeenkomst voor een bepaalde tijd		211			
Overeenkomst voor een duidelijk omschreven werk		212			
Vervangingsovereenkomst		213			
c. Volgens het geslacht en het studieniveau					
Mannen: lager onderwijs		220			
secundair onderwijs		221		2	0,9
hoger niet-universitair onderwijs		222			
universitair onderwijs		223			
Vrouwen: lager onderwijs		230			
secundair onderwijs		231			
hoger niet-universitair onderwijs		232			
universitair onderwijs		233			
B. UITGETREDEN					
a. Aantal werknemers met een in het personeelsregister opgetekende datum waarop hun overeenkomst tijdens het boekjaar een einde nam		305	4		4,0
b. Volgens de aard van de arbeidsovereenkomst					
Overeenkomst voor een onbepaalde tijd		310	4		4,0
Overeenkomst voor een bepaalde tijd		311			
Overeenkomst voor een duidelijk omschreven werk		312			
Vervangingsovereenkomst		313			
c. Volgens het geslacht en het studieniveau					
Mannen: lager onderwijs		320			
secundair onderwijs		321	4		4,0
hoger niet-universitair onderwijs		322			
universitair onderwijs		323			
Vrouwen: lager onderwijs		330			
secundair onderwijs		331			
hoger niet-universitair onderwijs		332			
universitair onderwijs		333			
d. Volgens de reden van beëindiging van de overeenkomst					
Pensioen		340			
Bruggpensioen		341			
Afdanking		342			
Andere reden		343	4		4,0
Waarvan: het aantal werknemers dat als zelfstandige ten minste op halftijdse basis diensten blijft verlenen aan de onderneming		350			

### III. STAAT OVER HET GEBRUIK VAN DE MAATREGELEN TEN GUNSTE VAN DE WERKGELEGENHEID TIJDENS HET BOEKJAAR

#### MAATREGELEN TEN GUNSTE VAN DE WERKGELEGENHEID

##### 1. Maatregelen met een financieel voordeel\*

- 1.1. Voordeelbanenplan (ter aanmoediging van de indienstneming van werkzoekenden die tot risicogroepen behoren) 414  
 1.2. Conventioneel halftijds brugpensioen 411  
 1.3. Volledige loopbaanonderbreking 412  
 1.4. Vermindering van de arbeidsprestaties (deeltijdse loopbaanonderbreking) 413  
 1.5. Sociale Maribel 415  
 1.6. Structurele vermindering van de sociale zekerheidsbijdragen 416  
 1.7. Doorstromingsprogramma's 417  
 1.8. Dienstenbanen 418  
 1.9. Overeenkomst werk - opleiding 503  
 1.10. Leerovereenkomst 504  
 1.11. Startbaanovereenkomst 419

##### 2. Andere maatregelen

- 2.1. Stage der jongeren 502  
 2.2. Opeenvolgende arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd 505  
 2.3. Conventioneel brugpensioen 506  
 2.4. Vermindering van de persoonlijke bijdragen van sociale zekerheid aan werknemers met lage lonen 507

Codes	Aantal betrokken werknemers		3 Bedrag van het financiële voordeel
	1 Aantal	2. In voltijdse equivalenten	
414			
411			
412			
413			
415			
416	9	7,9	
417			
418			
503			
504			
419			
502			
505			
506			
507	1	1,0	

Aantal werknemers betrokken bij één of meerdere maatregelen ten gunste van de werkgelegenheid :

- totaal voor het boekjaar	550	10	8,9
- totaal voor het vorige boekjaar	560	20	17,3

### IV. INLICHTINGEN OVER DE OPLEIDINGEN VOOR DE WERKNEMERS TIJDENS HET BOEKJAAR

Totaal van de opleidingsinitiatieven ten laste van de werkgever

- 1 Aantal betrokken werknemers  
 2 Aantal gevolgde opleidingsuren  
 3 Kosten voor de onderneming

Codes	Mannen	Codes	Vrouwen
5801		5811	
5802		5812	
5803		5813	

### V. INLICHTINGEN OVER DE ACTIVITEITEN VAN VORMING, BEGELEIDING OF MENTORSCHAP DOOR DE WERKNEMERS GEGEVEN IN TOEPASSING VAN DE WET VAN 5 SEPTEMBER 2001 TOT DE VERBETERING VAN DE WERKGELEGENHEIDSGRAAD VAN DE WERKNEMERS

Activiteiten van vorming, begeleiding of mentorschap

- 1 Aantal werknemers welke deze activiteiten uitoefenen  
 2 Aantal uren besteed aan deze activiteiten  
 3. Aantal werknemers welke deze activiteiten volgden

Codes	Mannen	Codes	Vrouwen
5804		5814	
5805		5815	
5806		5816	

\* Financieel voordeel voor de werkgever met betrekking tot de titularis of diens plaatsvervanger.

**SAMENVATTING VAN DE WAARDERINGSREGELS****I. Beginsel**

De waarderingsregels worden vastgelegd overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen.

Ten behoeve van het getrouwe beeld wordt in de volgende uitzonderingsgevallen afgeweken van de bij dit besluit bepaalde waarderingsregels:

Deze afwijkingen worden als volgt verantwoord:

Deze afwijkingen beïnvloeden als volgt het vermogen, de financiële positie en het resultaat vóór belasting van de onderneming:

De waarderingsregels werden ten opzichte van het vorige boekjaar qua verwoording of toepassing ~~[gewijzigd]~~ [niet gewijzigd] zo ja, dan heeft de wijziging betrekking op:

en heeft zij een [positieve] [negatieve] invloed op het resultaat van het boekjaar vóór belasting ten belope van

De resultatenrekening ~~[wordt]~~ [wordt niet] op belangrijke wijze beïnvloed door opbrengsten en kosten die aan een vorig boekjaar moeten worden toegekend; zo ja, dan hebben deze betrekking op:

De cijfers van het boekjaar zijn niet vergelijkbaar met die van het vorige boekjaar en wel om de volgende reden:

*[Voor de vergelijkbaarheid worden de cijfers van het vorige boekjaar op de volgende punten aangepast] [Voor de vergelijking van de jaarrekeningen van beide boekjaren moet met de volgende elementen rekening worden gehouden]*

Bij gebrek aan objectieve beoordelingscriteria is de waardering van de voorzienbare risico's, mogelijke verliezen en ontwaardingen waarvan hierna sprake is, onvermijdelijke aleatoir:

Andere inlichtingen die noodzakelijk zijn opdat de jaarrekening een getrouw beeld zou geven van het vermogen, de financiële positie en het resultaat van de onderneming:

**II. Bijzondere regels****Oprichtingskosten:**

De oprichtingskosten worden onmiddellijk ten laste genomen, behoudens volgende kosten die worden geactiveerd:

*De kosten van de beursgang werden geactiveerd en worden over 3 jaar afgeschreven*



**Herstructureringskosten:**

De herstructureringskosten werden *[geactiveerd]* *[niet geactiveerd]* in de loop van het boekjaar; zo ja, dan wordt dit als volgt verantwoord:

**Immateriële vaste activa:**

Het bedrag aan immateriële vaste activa omvat voor **duiz. EUR.** kosten van onderzoek en ontwikkeling.  
De afschrijvingstermijn voor deze kosten en voor de goodwill belooft *[meer]* *[niet meer]* dan 5 jaar; indien meer dan 5 jaar wordt deze termijn als volgt verantwoord:

**Materiële vaste activa:**

In de loop van het boekjaar *[meer]* *[werden geen]* materiële vast activa geherwaardeerd; zo ja, dan wordt deze herwaardering als volgt verantwoord:

**Afschrijvingen geboekt tijdens het boekjaar:**

Activa	Methode L (lineaire) D (degressieve) A (andere)	Basis NG (niet- geherwaardeerde) G (geherwaardeerde)	Afschrijvingspercentages					
			Hoofdsom			Bijkomende kosten		
			Min	-	Max.	Min	-	Max.
1 Oprichtingskosten	L	NG	20,00	-	33,33	0,00	-	0,00
2 Immateriële vaste activa	L	NG	10,00	-	25,00	0,00	-	0,00
3. Gebouwen *								
4. Installaties, machines en uitrusting *	L	NG	10,00	-	33,33	0,00	-	0,00
5. Rollend materieel *	L	NG	20,00	-	50,00	0,00	-	0,00
6 Kantormaterieel en meubilair *	L	NG	20,00	-	40,00	0,00	-	0,00
7. Andere materiële vaste activa	L	NG	5,00	-	50,00	0,00	-	0,00

Overschot aan toegepaste, fiscale aftrekbare, versnelde afschrijvingen ten opzichte van de economisch verantwoorde afschrijvingen :

- bedrag voor het boekjaar: **duiz. EUR.**
- gecumuleerd bedrag voor de vaste activa verworven vanaf het boekjaar dat na 31 december 1983 begint:

**duiz. EU**

\* Met inbegrip van de leasing gehouden activa; deze worden in voorkomend geval op een afzonderlijke lijn vermeld.

**Financiële vaste activa:**

In de loop van het boekjaar ~~[worden]~~ [werden geen] deelnemingen geherwaardeerd; zo ja, dan wordt deze herwaardering als volgt verantwoord:

**Voorraden:**

Voorraden worden gewaardeerd tegen de **aanschaffingswaarde** berekend volgens de *(te vermijden)* methode van de gewogen gemiddelde prijzen, Fifo, Lifo, individualisering van de prijs van elk bestanddeel of tegen de **lagere marktwaarde**.

1. Grond- en hulpstoffen:
2. Goederen in bewerking - gereed product:
3. Handelsgoederen:
4. Onroerende goederen bestemd voor de verkoop:

**Producten:**

- De vervaardigingsprijs van de producten *[omvat]* *[omvat niet]* de onrechtstreekse productiekosten.
- De vervaardigingsprijs van de producten waarvan de productie meer dan één jaar beslaat, *[omvat]* *[omvat geen]* financiële kosten verbonden aan de kapitalen ontleend om de productie ervan te financieren.

Bij het einde van het boekjaar bedraagt de marktwaarde van de totale voorraden ongeveer % meer dan hun boekwaarde *(Deze inlichting is slechts vereist zo het verschil belangrijk is)*.

**Bestellingen in uitvoering:**

Bestellingen in uitvoering worden gewaardeerd *[tegen vervaardigingsprijs]* *[tegen vervaardigingsprijs, verhoogd met een gedeelte van het resultaat naar gelang van de vordering der werken]*.

**Schulden:**

De passiva ~~[bevatten]~~ [bevatten geen] schulden op lange termijn, zonder rente of met een abnormaal lage rente; zo ja, dan wordt op deze schulden *[een]**[geen]* disconto toegepast dat wordt geactiveerd.

**Vreemde valuta:**

De omrekening in **duiz EUR** van tegoeden, schulden en verbintenissen in vreemde valuta gebeurt op volgende grondslagen :

De resultaten uit de omrekening van vreemde valuta zijn als volgt in de jaarrekening verwerkt:

**Leasingovereenkomsten:**

Wat de niet-geactiveerde gebruiksrechten uit leasingovereenkomsten betreft *(artikel 102, §1 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen)*, beliepen de vergoedingen en huurgelden die betrekking hebben op het boekjaar voor leasing van onroerende goederen: **duiz. EUR**.

Vervolg van de lijst der BESTUURDERS, ZAAKVOERDERS en COMMISSARISSEN (VOL 1 bis.)

*G Van Acker BVBA BE 0474.402.353*

*Kokerlaan 27, 3090 Overijse, België*

*Functie : Bestuurder*

*Mandaat : 14/05/2003 - 11/05/2008*

*Vertegenwoordigd door :*

*Van Acker Gerard*

*Kokerlaan 27, 3090 Overijse, België*

*Deloitte Bedrijfsrevisoren/Reviseurs d'Entreprises (IBR024) CVBA BE 0429.053.863*

*Louizalaan 240, 1050 Brussel 5, België*

*Mandaat : 14/05/2003 - 10/05/2006*

*Vertegenwoordigd door :*

*Desmet Gino*

*Kantoorhoudende President Kennedypark 8A, 8500 Kortrijk, België*

*Wuygaerts Guy*

*Kantoorhoudende - Berkenlaan 8b, 1831 Diegem, België*

*Louis Verbeke BVBA BE 0437.623.418*

*Tervurenlaan 268A, 1150 Brussel 15, België*

*Functie : Bestuurder*

*Mandaat : 14/05/2003 - 14/05/2006*

*Vertegenwoordigd door :*

*Verbeke Louis*

*Tervurenlaan 268A, 1150 Brussel 15, België*

*Magrepat NV BE 0423.398.169*

*Boichoutlaan 18, 1780 Wemmel, België*

*Functie : Bestuurder*

*Mandaat : 14/05/2003 - 10/05/2006*

Vervolg van de lijst der BESTUURDERS, ZAAKVOERDERS en COMMISSARISSEN (VOL 1 bis.)

Vertegenwoordigd door :

Asselberghs Marcel  
Bouchoutlaan 18, 1780 Wemmel, België

BGT Consulting NV BE 0479.407 751

Frilinglei 147, 2930 Brasschaat, België

Functie : Bestuurder

Mandaat : 14/05/2005 - 11/05/2008

Vertegenwoordigd door

Gonnissen Bart  
Frilinglei 147, 2930 Brasschaat, België

DVDW BVBA BE 0475 651.277

Te Couwelaarlei 134, 2100 Deurne (Antwerpen), België

Functie : Bestuurder

Mandaat : 16/12/2004 - 12/05/2006

Vertegenwoordigd door :

Van De Walle Dirk  
Te Couwelaarlei 134, 2100 Deurne (Antwerpen), België

JP Consulting NV BE 0871.964 375

Koningin Astridlaan 38, 9990 Maldegem, België

Functie : Gedelegeerd bestuurder

Mandaat : 11/05/2005 - 11/05/2008

Vertegenwoordigd door :

Van Avermaet Jean-Paul  
Rue Gerard 66, 1040 Brussel 4, België

Van Milders Luc

L De Vriesstraat 33, 2600 Berchem (Antwerpen), België

Functie : Bestuurder

Mandaat : 14/05/2003 - 11/05/2006

Vervolg van de lijst der DEELNEMINGEN EN MAATSCHAPPELIJKE RECHTEN IN ANDERE ONDERNEMINGEN (VOL 10 )

NAAM, volledig adres van de ZETEL en zo het een onderneming naar Belgisch recht betreft, het ONDERNEMINGSNUMMER	Maatschappelijke rechten gehouden door			Gegevens geput uit de laatst beschikbare jaarrekening			
	de onderneming (rechtstreeks)		dochter	Jaarrekening per	Muntcode	Elgen vermogen	Nettoresultaat
	Aantal	%	%			(+ ) of (-) (in duizenden munteenheden)	
Carestel Service Center NV Guldensporenpark, blok C 23 9820 Merelbeke België BE 0861 599.332 gewone aandelen	618	99,68	0,32	31/12/2005	EUR	61.543	165.835

Vervolg structuur van het aandeelhouderschap van de onderneming op de datum van de jaarafsluiting (VOL 13.)

**AANDEELHOUDERSSTRUCTUUR**

<i>Assart N.V. (1 + 2)</i>	<i>2.731.621</i>
<i>Megafood Participations S à r.l. (1 + 2)</i>	<i>2.731.622</i>
<i>Gimv N.V. (1 + 2)</i>	<i>346.302</i>
<i>Geen kennisgeving</i>	<i>3.073.056</i>

---

*Totaal* *8.882.601*

*(1) In onderling overleg handelende personen, totaal aantal aandelen  
5,809,545 hetzij 65,40% (2) Laatste kennisgeving 13/02/2006*

Vervolg overige financiële opbrengsten (post 752/9) (VOL 16.)

*Overige Wisselresultaten*  
*Ontvangen Intresten Vendor Notes*

	Boekjaar	Vorig boekjaar
	3	11
	335	236

Vervolg overige financiële kosten (post 652/9) (VOL 16.)

*Overige*

Boekjaar	Vorig boekjaar
7	7



Vervolg andere uitzonderlijke kosten (post 664/B) (VOL 16.)

*Uitzonderlijke kosten Carestel AB*  
*Andere uitzonderlijke kosten*  
*Kwijtschelding vordering op CMS*  
*Kwijtschelding vordering op CCCFrance*

Boekjaar
94
19
8.654
<del>9.230</del>

Vervolg beschrijving van de regeling inzake het aanvullend rust- of overlevingspensioen (VOL 19.)

*De onderneming heeft een groepsverzekering van het 'defined contribution' type voor haar werknemers afgesloten. De bijdragen worden deels door de werkgever en deels door de werknemer betaald.*

COMMISSARIS-REVISOR VERSLAG

JAARVERSLAG

**AANDELENOPTIEPLANNEN EN WARRANTENPLANNEN**

\*\*\*\*\*  
(Toelichting bij VOL 13 VIII. STAAT VAN KAPITAAL D. VERPLICHTING TOT UITGIFTE VAN AANDELEN)

**Aandelenoptie en warrantenplannen****1 Aandelenoptieplan 20 december 2001**

De raad van bestuur van Carestel N.V. van 20 december 2001 besliste om een aandelenoptieplan recht gevend op 35.500 aandelen te implementeren ten gunste van bepaalde kaderleden van de groep, waarbij elke optie recht geeft op de verwerving van één bestaand aandeel in Carestel N.V.

De belangrijkste modaliteiten van dit plan zijn:

o aantal opties: het totaal aantal bestaande aandelen dat kan worden verworven door de optiehouders ten gevolge van de uitoefening van de opties is 35.500. Alle opties werden toegekend en aanvaard. 6.000 opties zijn vervallen ten gevolge van de beëindiging van de consultancy overeenkomst met Jadel BVBA, vast vertegenwoordigd door Jan Gesquière

o optieprijs: deze opties werden gratis aangeboden

o uitoefenprijs: de uitoefenprijs is gelijk aan EUR 6,38 per aandeel.

o looptijd: de geldigheidsduur van een optie bedraagt 5 jaar, te rekenen vanaf de datum van het aanbod, zijnde van 21 december 2001 tot 21 december 2006.

o uitoefentermijn: de door de optiehouder verworven opties kunnen uitgeoefend worden in gedeelten van telkens één vierde van het totaal aantal aangekochte opties per uitoefenperiode, respectievelijk tijdens de maanden april en oktober van het jaar 2005, alsook tijdens de maanden april en oktober van het jaar 2006.

**2. Aandelenoptieplan 28 augustus 2002**

De buitengewone algemene vergadering van Carestel Motorway Services N.V. van 28 augustus 2002 (zoals bekrachtigd door de raad van bestuur van Carestel N.V. op 9 januari 2003) besliste om 165.501 opties toe te kennen aan een uitvoerend bestuurder van deze dochtervennootschap van Carestel N.V., met name Michel Van Hemele. Deze toekenning wordt geïmplementeerd in de vorm van een aandelenoptieplan.

De belangrijkste modaliteiten van dit plan zijn:

o aantal opties: het totaal aantal bestaande aandelen dat kan worden verworven door Michel Van Hemele ten gevolge van de uitoefening van de opties, is gelijk aan 165.501. Alle opties werden toegekend en aanvaard

o optieprijs: deze opties werden gratis aangeboden

o uitoefenprijs: de uitoefenprijs is gelijk aan EUR 6,26 per aandeel.

o looptijd: de geldigheidsduur van een optie bedraagt 5 jaar, te rekenen vanaf de datum van het aanbod, zijnde van 28 augustus 2002 tot 28 augustus 2007.

o uitoefentermijn: de door de optiehouder verworven opties kunnen uitgeoefend worden vanaf 1 september 2003. De

opties kunnen worden uitgeoefend tijdens de driemaandelijke uitoefenperiodes die plaatsvinden gedurende de eerste week van elk kwartaal (maw 1 tot en met 7 september 2003, 1 tot en met 7 december 2004, 1 tot en met 7 maart 2004, 1 tot en met 7 juni 2004, 1 tot en met 7 september 2004, 1 tot en met 7 december 2004, 1 tot en met 7 maart 2005, 1 tot en met 7 juni 2005, 1 tot en met 7 september 2005, 1 tot en met 7 december 2005, 1 tot en met 7 maart 2006, 1 tot en met 7 juni 2006, 1 tot en met 7 september 2006, 1 tot en met 7 december 2006, 1 tot en met 7 maart 2007, 1 tot en met 7 juni 2007 en 1 tot en met 7 september 2007.)

### 3 Warrantenplan 10 december 2002

De buitengewone algemene vergadering van Carestel N.V. van 10 december 2002 besliste tot uitgifte van 750.000 warrants ten gunste van de door het remuneratie- en benoemingscomité geselecteerde deelnemers (kaderleden, andere personeelsleden en Michel Van Hemele). De voorwaarden van de toekenning en uitgifte worden bepaald in het warrantenplan.

De belangrijkste modaliteiten van dit plan zijn.

o aantal warrants: het totaal aantal aandelen dat kan worden uitgegeven door Carestel N.V. ten gevolge van de uitoefening van de warrants door de warranthouders, is gelijk aan 750.000. Tot op heden werden 584.499 warrants toegekend, waarvan 334.499 aan de heer Van Hemele, en het saldo aan het personeel, welke allen werden aanvaard

o warrantenprijs: Het remuneratie- en benoemingscomité bepaalt of de warrants gratis, dan wel tegen betaling zullen toegekend worden aan de geselecteerde deelnemers en bepaalt desgevallend de grootte van de warrantprijs. De reeds toegekende warrants werden gratis toegekend.

o uitoefenprijs: de uitoefenprijs van de warrants is per aandeel gelijk aan de waarde van het aandeel van Carestel N.V. die het voorwerp uitmaakt van de warrants. De waarde van de aandelen die het voorwerp uitmaken van dit plan is gelijk aan de laagste van hetzij (a) de gemiddelde koers gedurende de dertig dagen voorafgaand aan de datum van aanbod, hetzij (b) de laatste slotkoers die voorafgaat aan de datum van aanbod, met dien verstande dat de uitoefenprijs niet lager mag zijn dan het gemiddelde van de koersen gedurende de laatste dertig dagen voorafgaand aan de datum van uitgifte. De warrants toegekend aan de heer Michel Van Hemele hebben een uitoefenprijs van EUR 4,48. De overige toegekende warrants kunnen worden uitgeoefend tegen een prijs van EUR 4,70.

o looptijd: de geldigheidsduur van de warrants bedraagt 5 jaar, te rekenen vanaf de datum van de uitgifte, uiterlijk tot 10 december 2007.

o uitoefentermijn: de door de warranthouder verworven warrants kunnen uitgeoefend worden vanaf 1 november 2003. De warrants kunnen worden uitgeoefend tijdens de driemaandelijke uitoefenperiodes die plaatsvinden gedurende de eerste week van elk kwartaal (maw 1 tot en met 7 november 2003, 1 tot en met 7 februari 2004, 1 tot en met 7 mei 2004, 1 tot en met 7 augustus 2004, enz.).

### WAARDERINGSREGELS

\*\*\*\*\*

De waarderingsregels en de jaarrekening wordt opgesteld overeenkomstig het Koninklijk Besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen.

#### A Oprichtingskosten

---

De oprichtingskosten betreffen essentieel kosten van oprichting, c.q. kapitaalverhoging en overige oprichtingskosten. De kosten van oprichting en de overige oprichtingskosten worden gekapitaliseerd en lineair afgeschreven over een periode van vijf jaar. Inzake kosten opgelopen voor project development, voor de ontwikkeling van nieuwe projecten en tenders wordt het volgende bepaald:

- 1) Tender dient binnengehaald te worden. Het niet halen van een tender impliceert het verwerken van de opgelopen kosten in het resultaat van de tenderende vennootschap. Bij tussentijdse afsluitingen en voor zover het nog niet duidelijk is of de tender al dan niet succesvol is, kunnen deze kosten geboekt worden op een overlopende rekening van het actief, tenzij de directie van oordeel is dat het onwaarschijnlijk is dat de tender succesvol zal zijn
- 2) Aangerekende kosten of vergoedingen door vennootschappen behorende tot de Groep Carestef kunnen nooit geactiveerd worden. Enkel "externe" kosten kunnen in aanmerking komen voor activering. Deze worden afgeschreven over maximaal 5 jaar. Andere kosten zoals er zijn promotiekosten, drukwerk, telecommunicatie, representatiekosten, ... kunnen geactiveerd worden op voorwaarde dat deze strikt toewijsbaar zijn aan de tender / project. Overheadkosten worden nooit geactiveerd
- 3) Eigen personeelskosten komen niet in aanmerking tot activering
- 4) Andere kosten die in het kader van kapitaalverhogingen of oprichtingen kunnen geactiveerd worden zijn:
  - o registratierechten
  - o kosten van inschrijving in het Handelsregister en BTW-register
  - o drukken van aandelen en/of effecten, prospectus en publiciteitskosten bij oprichting, kapitaalverhoging of uitgifte van leningen
  - o de vergoeding aan de financiële instellingen (plaatsingscommissie aandelen e.d.)
  - o erelonen notaris (opmaken statuten)
  - o bedrijfsrevisor (opmaken verslag inbreng in natura, fusie, splitsing, enz ..)
  - o dossierkosten door leningverstrekker aangerekend
  - o kosten voor de algemene vergadering bij de uitgifte van convertibele obligaties
  - o intekencommissie voor opnemer lening
  - o kosten van waarborgen aan de lening

In het jaar van investering worden de oprichtingskosten afgeschreven vanaf de maand volgend op het operationeel zijn ervan.

#### B. Immateriële vaste activa

Immateriële vaste activa worden gewaardeerd tegen aanschaffingsprijs verminderd met de gecumuleerde afschrijvingen. De aanschaffingsprijs is samengesteld uit directe kosten vermeerderd met alle directe uitgaven die gedaan worden om het actief gebruiksklaar te maken.

Kosten opgelopen voor intern gecreëerde immateriële vaste activa kunnen nooit geactiveerd worden.

Kosten van onderzoek en ontwikkeling

De kosten van onderzoek en ontwikkeling worden ten laste genomen van het boekjaar waarin ze gemaakt worden.

Licenties, octrooien, concessies, knowhow

*Investerings in licenties, octrooien, handelsmerken enz. worden geactiveerd en over een termijn van vijf jaar, lineair afgeschreven. De concessies worden over de looptijd van de betreffende concessie lineair afgeschreven. In het jaar van investering worden de licenties, octrooien, concessies en knowhow afgeschreven vanaf de maand volgend op het operationeel zijn ervan.*

#### C. Materiële vaste activa

*Rente wordt in de aanschaffingswaarde van materiële vaste activa opgenomen voor zover zij betrekking heeft op de periode welke de bedrijfsklaarheid van die vaste activa voorafgaat.*

*Kosten van inrichting in gehuurde gebouwen worden gerubriceerd onder de "Overige materiële vaste activa" en worden lineair afgeschreven over de looptijd van het huurcontract tenzij bedrijfseconomisch een kortere afschrijving dient weerhouden te worden.*

*De economische levensduur van dez materiële vaste activa bepaalt aan welk ritme deze activa worden afgeschreven. Het doel is de activa gelijkmatig (lineair) af te schrijven over de economisch levensduur. Bij het bepalen van deze levensduur dient men enerzijds rekening te houden met de intrinsieke economische levensduur van deze activa (economische levensduur onafgezien van eventuele contractuele bepalingen omtrent de uitbatingduur) en anderzijds met de contractuele bepalingen omtrent de termijn (duur concessie, huur, ...) en de beëindiging van de overeenkomst (overname activa aan boekwaarde, vooraf bepaalde restwaarde, om niet, ...) die de uitbating op de plaats waar men investeert, regelt. Indien de intrinsieke economische levensduur langer is dan deze contractuele termijn, dient men het afschrijvingsritme zo te bepalen dat het verschil tussen de aanschaffingswaarde en de contractueel bepaalde restwaarde lineair in resultaat wordt genomen over de contractduur. Is de intrinsieke economische levensduur korter, dan zal deze alleen het afschrijvingsritme bepalen.*

*Enkel "externe" kosten kunnen in aanmerking komen voor activering.*

*In het jaar van investering worden de materiële vaste activa afgeschreven vanaf de maand volgend op het bedrijfsklaar zijn ervan*

*De meest courante afschrijvingstermijnen zijn de volgende:*

- gebouwen: 20 tot 33 jaar*
- installaties, machines en uitrusting: 5 tot 15 jaar*
- meubilair en rollend materieel: 3 tot 10 jaar*
- overige materiële vaste activa: 10 tot 15 jaar*

*Voor materiële vaste activa wordt overgegaan tot aanvullende of afzonderlijke afschrijvingen wanneer, ingevolge hun technische ontwaarding of wegens de wijziging van de economische of technologische omstandigheden, hun boekwaarde hoger is dan hun gebruikswaarde voor de vennootschap.*

#### D. Financiële vaste activa

*Financiële vaste activa worden tegen hun aanschaffingswaarde geboekt. Een specifieke waardevermindering wordt geboekt wanneer een blijvende ontwaarding blijkt.*



### E Voorraden

De voorraden worden gewaardeerd tegen hun aanschaffingswaarde, berekend bij toepassing van de eerst in- eerst uit methode (FIFO).

### F Vorderingen (op meer dan één jaar - op ten hoogste één jaar)

De handelsvorderingen en andere vorderingen worden gewaardeerd tegen nominale waarde. Op de vorderingen worden waardeverminderingen toegepast zo er voor het geheel of voor een gedeelte onzekerheid bestaat over de betaling ervan.

### G. Geldbeleggingen en liquide middelen

Tegoeden bij financiële instellingen worden gewaardeerd tegen nominale waarde. Waardeverminderingen worden toegepast wanneer de realisatiewaarde op balansdatum lager is dan de nominale waarde.

Eigen aandelen ingekocht ten behoeve de implementatie van een aandelenoptieplan worden gewaardeerd aan de laagste van:

- de contractueel vastgelegde uitoefenprijs; of
- de realisatiewaarde op afsluitdatum.

Eigen aandelen ingekocht om andere redenen worden in de Inventaris genoteerd aan aanschaffingswaarde. Wanneer de realisatiewaarde op afsluitdatum lager is dan de aanschaffingswaarde worden waardeverminderingen toegepast om de boekwaarde met de realisatiewaarde in overeenstemming te brengen.

### H Voorzieningen voor risico's en kosten

De voorzieningen voor risico's en kosten worden geïndividualiseerd naargelang de aard van de risico's en kosten die ze moeten dekken

Ze worden slechts gehandhaafd in de mate dat zij vereist zijn volgens een actuele beoordeling van de risico's en kosten waarvoor ze werden gevormd

### I. Schulden (op meer dan één jaar - op ten hoogste één jaar)

De schulden worden gewaardeerd tegen nominale waarde.

### J Vreemde valuta

De omrekening van in vreemde valuta uitgedrukte bezittingen, schulden en verplichtingen gebeurt op basis van de volgende grondslagen:

- monetaire activa- en passivabestanddelen uitgedrukt in deviezen worden omgerekend aan slotkoers;
- transacties uitgedrukt in deviezen worden omgerekend aan de koers geldend op de transactiedatum;
- gerealiseerde wisselresultaten en omrekeningsresultaten worden in het resultaat opgenomen;
- niet gerealiseerde wisselkoersverliezen en niet gerealiseerde omrekeningsverliezen worden in het resultaat opgenomen;
- niet gerealiseerde wisselkoerswinsten en niet gerealiseerde omrekeningswinsten worden niet in het resultaat opgenomen.

#### XVII NIET IN DE BALANS OPGENOMEN RECHTEN EN VERPLICHTINGEN

\*\*\*\*\*

- In het kader van de verkoop van de verschillende business units, heeft Carestel nv aan de kopers garanties verstrekt dewelke gebruikelijk zijn bij dergelijke transacties. Ter afdekking van specifieke verbintenissen tot schadeloosstelling werd bij de verkoop van Restel Residences nv 525 000 van de verkoopprijs op een geblokkeerde rekening geplaatst
- Bij de verkoop van Global Hotel nv werd 1,5 mio van de verkoopprijs als uitgestelde betaling voorzien, waarbij respectievelijk op de eerste en tweede verjaardag van de ondertekening van de overeenkomst 0,75 mio wordt betaald. Deze uitgestelde betalingen dienen ter afdekking van de gestelde verklaringen en waarborgen onder de koop- en verkoopovereenkomst van Global Hotel nv.
- In het kader van de kredietovereenkomst met haar bankiers heeft Carestel nv haar aandelen in Carestel Motorway Services nv en Restair nv verpand ten voordele van Fortis Bank

#### XIX BANKWAARBORGEN TEN GUNSTE VAN DE ONDERNEMING

\*\*\*\*\*

Financiële instellingen hebben voor 650 000 euro bankwaarborgen verstrekt ten gunste van Carestel N V.

## CARESTEL NV

### VERSLAG VAN DE COMMISSARIS OVER HET BOEKJAAR AFGESLOTEN OP 31 DECEMBER 2005 GERICHT TOT DE ALGEMENE VERGADERING VAN AANDEELHOUDERS

Aan de aandeelhouders

Overeenkomstig de wettelijke en statutaire bepalingen brengen wij u verslag uit over de uitvoering van de controleopdracht die ons werd toevertrouwd

Wij hebben de controle uitgevoerd van de jaarrekening van CARESTEL NV over het boekjaar afgesloten op 31 december 2005, opgesteld op basis van de in België toepasselijke wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften, met een balanstotaal van 23.126 (000) EUR en waarvan de resultatenrekening afsluit met een verlies van het boekjaar van 6.724 (000) EUR. Wij hebben eveneens de bijkomende specifieke controles uitgevoerd die door het Wetboek van Vennootschappen zijn vereist.

Het opstellen van de jaarrekening en van het jaarverslag, de beoordeling van de inlichtingen die in het jaarverslag dienen te worden opgenomen, alsook het naleven door de vennootschap van het Wetboek van Vennootschappen en de statuten vallen onder de verantwoordelijkheid van het bestuursorgaan van de vennootschap.

Onze controle van de jaarrekening werd uitgevoerd overeenkomstig de wettelijke bepalingen en de in België geldende controlenormen, zoals uitgevaardigd door het Instituut der Bedrijfsrevisoren.

#### Verklaring over de jaarrekening zonder voorbehoud

De voormelde controlenormen eisen dat onze controle zo wordt georganiseerd en uitgevoerd dat een redelijke mate van zekerheid wordt verkregen dat de jaarrekening geen onjuistheden van materieel belang bevat.

Overeenkomstig deze normen hebben wij rekening gehouden met de administratieve en boekhoudkundige organisatie van de vennootschap, alsook met de procedures van interne controle. De verantwoordelijken van de vennootschap hebben onze vragen naar opheldering of inlichtingen duidelijk beantwoord. Wij hebben op basis van steekproeven de verantwoording onderzocht van de bedragen opgenomen in de jaarrekening. Wij hebben de waarderingsregels, de betekenisvolle boekhoudkundige ramingen die de onderneming maakte en de voorstelling van de jaarrekening in haar geheel beoordeeld. Wij zijn van mening dat deze werkzaamheden een redelijke basis vormen voor het uitbrengen van ons oordeel.

Member of  
Deloitte Touche Tohmatsu

Naar ons oordeel, rekening houdend met de in België toepasselijke wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften, geeft de jaarrekening afgesloten op 31 december 2005 een getrouw beeld van het vermogen, de financiële toestand en de resultaten van de vennootschap.

### Bijkomende verklaringen

Wij vullen ons verslag aan met de volgende bijkomende verklaringen die niet van aard zijn om de draagwijdte van onze verklaring over de jaarrekening te wijzigen:

- Het jaarverslag bevat de door de wet vereiste inlichtingen en stemt overeen met de jaarrekening. Wij kunnen ons echter niet uitspreken over de beschrijving van de voornaamste risico's en onzekerheden waarmee de vennootschap wordt geconfronteerd, alsook van haar positie, haar voorzienbare evolutie of de aanmerkelijke invloed van bepaalde feiten op haar toekomstige ontwikkeling. Wij kunnen evenwel bevestigen dat de verstrekte gegevens geen evidente tegenstrijdigheden vertonen met de informatie waarover wij beschikken in het kader van ons mandaat.
- Onverminderd formele aspecten van ondergeschikt belang, wordt de boekhouding gevoerd en de jaarrekening opgesteld overeenkomstig de in België toepasselijke wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften.
- Wij dienen u geen enkele verrichting of beslissing mede te delen die in overtreding met de statuten of het Wetboek van Vennootschappen zou zijn gedaan of genomen. De resultaatverwerking die aan de Algemene Vergadering wordt voorgesteld, stemt overeen met de wettelijke en statutaire bepalingen.
- Overeenkomstig artikel 523 van het Wetboek van Vennootschappen, dienen wij tevens verslag uit te brengen over de hiernavolgende verrichting die heeft plaatsgevonden sinds de laatste gewone algemene vergadering.

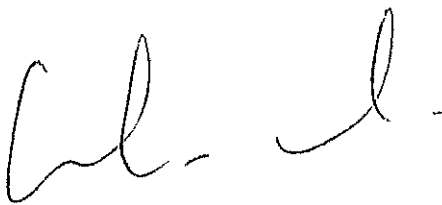
Het betreft het sluiten van een obligatielening met Assart NV, Megafood Participations Sarl, GIMV NV en VHD Finance, voor een globaal bedrag van 10.959.000 euro (tien miljoen negenhonderd negenenvijftig duizend euro). Deze obligatielening vervangt de Achtergestelde Leningen van 2 september 2003, die zouden komen te vervallen.

De vermogensrechtelijke gevolgen voor de Vennootschap kunnen als volgt omschreven worden:

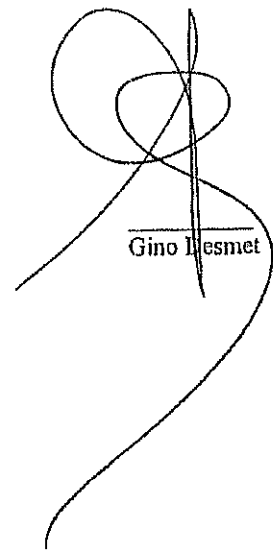
"Op vermogensrechtelijk vlak zal het aangaan van de obligatielening geen significante impact hebben op de balans van Carestel aangezien het gaat om het vernieuwen van de bestaande Achtergestelde Leningen. Door het kapitaliseren van de niet-betaalde interest op de Achtergestelde Leningen in de obligatielening, zal het nominaal bedrag van de schuld stijgen met 960.696,32 euro.

Wat de resultatenrekening betreft, zal de stijging van de interestvoet met 200 basispunten leiden tot een extra jaarlijkse kost van ongeveer 219.214 euro t.o.v. de situatie met de Achtergestelde Leningen. Deze stijging houdt rekening met het hogere nominale bedrag van de lening als gevolg van de gekapitaliseerde interesten zoals hierboven vermeld. De stijging van de financieringskost maakt wel abstractie van de hogere wettelijke nalatigheidinterest die op dit moment verschuldigd is. De extra financieringskost zal slechts effectief leiden tot bijkomende kasuitgaven vanaf 31 december 2006 wanneer de terugbetaling inclusief de opgerolde interest, aanvangt.”

29 maart 2006

Guy Wygaerts

**DELOITTE** Bedrijfsrevisoren  
BV o.v.v.e. CVBA  
Vertegenwoordigd door

Gino Lesmet

# Bilan et compte de résultats statutaire

Conformément à l'article 105 du Code des sociétés, le présent rapport annuel contient une version abrégée des comptes annuels statutaires de Carestel sa. Le rapport annuel et les comptes annuels de Carestel sa, ainsi que le rapport du Commissaire, ont été déposés et sont également disponibles au siège de la société.

## 1. Bilan apres repartition (en € '000)

ACTIF	2005	2004
<b>I. Actifs immobilises</b>	<b>14.815</b>	<b>20.151</b>
<b>Frais d'établissement</b>		
Immobilisations incorporelles	123	248
Immobilisations corporelles	46	70
B. Installations, machines et outillage	25	35
C. Mobilier et matériel roulant	21	35
D. Location-financement et droits similaires		
E. Autres immobilisations corporelles		
<b>Immobilisations financières</b>	<b>14.146</b>	<b>19.833</b>
A. Entreprises liées	14.146	19.833
1. Participations	11.266	6.140
2. Créances	2.880	13.693
<b>II. Actifs circulants</b>	<b>8.811</b>	<b>13.559</b>
<b>Créances à plus d'un an</b>	<b>4.001</b>	<b>4.951</b>
B. Autres créances	4.001	4.951
<b>Créances à un an au plus</b>	<b>1.970</b>	<b>3.433</b>
A. Créances commerciales	67	203
B. Autres créances	1.903	3.230
<b>Placements de trésorerie</b>		<b>2.115</b>
A. Actions propres		615
B. Autres placements		1.500
<b>Valeurs disponibles</b>	<b>2.703</b>	<b>2.730</b>
<b>Comptes de régularisation</b>	<b>137</b>	<b>330</b>
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>23.626</b>	<b>33.711</b>

<b>PASSIF</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>
<b>I. Capitaux propres</b>	<b>5.859</b>	<b>12.583</b>
<b>Capital</b>	<b>10.000</b>	<b>10.000</b>
A. Capital souscrit	10.000	10.000
<b>Primes d'émission</b>	<b>1.998</b>	<b>1.997</b>
<b>Réserves</b>	<b>310</b>	<b>310</b>
A. Réserve légale		615
B. Réserve indisponibles		615
1. Pour actions propres		
C. Réserves immunisées		
D. Réserves disponibles	1.688	1.072
<b>Bénéfice reporté</b>		<b>586</b>
<b>Perte reportée</b>	<b>{6.139}</b>	
<b>II. Provisions et impôts différés</b>	<b>536</b>	<b>548</b>
<b>A. Provisions pour risques et charges</b>	<b>536</b>	<b>548</b>
4. Autres risques et charges	536	548
<b>III. Dettes</b>	<b>16.731</b>	<b>20.579</b>
<b>Dettes à plus d'un an</b>	<b>12.821</b>	<b>13.045</b>
A. Dettes financières	12.821	13.045
2. Emprunts obligataires non subordonnés	10.691	10.828
3. Dettes de location-financement et assimilées		
4. Etablissements de crédit	2.130	2.217
<b>Dettes à un an au plus</b>	<b>3.275</b>	<b>7.201</b>
A. Dettes à plus d'un an échéant dans l'année	972	
B. Dettes financières	1.664	5.807
1. Etablissements de crédit		
2. Autres emprunts	1.664	5.807
C. Dettes commerciales	578	1.332
1. Fournisseurs	578	1.332
E. Dettes fiscales, salariales et sociales	57	58
1. Impôts	4	7
2. Rémunérations et charges sociales	53	51
F. Autres dettes	4	4
<b>Comptes de régularisation</b>	<b>635</b>	<b>333</b>
<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>22.526</b>	<b>33.161</b>

## 2. Compte de résultats (en € '000)

	2005	2004
<b>Ventes de prestations</b>	1.933	2.097
A. Chiffre d'affaires	1.816	1.630
D. Autres produits d'exploitation	117	467
<b>Coût des ventes et des prestations</b>	(2.636)	(4.104)
B. Services et biens divers	2.026	2.964
C. Rémunérations, charges sociales et pensions	438	951
D. Amortissements et réductions de valeur sur frais d'établissement, immobilisations incorporelles et corporelles	172	171
G. Autres charges d'exploitation		18
<b>Perte d'exploitation</b>	(703)	(2.007)
<b>Produits financiers</b>	1.482	1.624
A. Produits des immobilisations financières	239	188
B. Produits des actifs circulants	905	993
C. Autres produits financiers	338	443
<b>Charges financières</b>	(1.410)	(1.814)
A. Charges des dettes	1.405	1.577
B. Réductions de valeur sur actifs circulants autres que ceux visés sub. II.E.	(3)	(16)
C. Autres charges financières	8	253
<b>Perte courante avant impôts</b>	(631)	(2.197)
<b>Produits exceptionnels</b>	12.174	22.209
B. Reprises de réductions de valeur sur immobilisations financières	5.527	
D. Plus values sur réalisation d'actifs immobilisés	146	22.209
E. Autres produits exceptionnels	6.501	
<b>Charges exceptionnelles</b>	(18.267)	(16.791)
A. Amortissements et réductions de valeur exceptionnels sur frais d'établissement, sur immobilisations incorporelles et corporelles		13.413
B. Réductions de valeur sur immobilisations financières		
C. Provisions pour risques et charges exceptionnels	(12)	23
D. Moins-values sur réalisation d'actifs immobilisés		
E. Autres charges exceptionnelles	18.279	3.355



	2005	2004
Bénéfice de l'exercice avant impôts		3.221
Perte de l'exercice avant impôts	(6.724)	
Impôts sur le résultat	0	(188)
A. Impôts		(188)
B. Régularisations d'impôts et reprises de provisions fiscales		
Bénéfice de l'exercice		3.033
Perte de l'exercice	(6.724)	
Bénéfice de l'exercice à affecter		3.033
Perte de l'exercice à affecter	(6.724)	

### 3. Affectations et prélèvements (en € '000)

	2005	2004
A. Bénéfice à affecter		
B. Perte à affecter	(6.139)	(32.280)
1. Bénéfice de l'exercice à affecter		3.033
Perte de l'exercice à affecter	(6.724)	
2. Bénéfice reporté de l'exercice précédent	585	
Perte reportée de l'exercice précédent		(35.313)
B. Prélèvements sur les capitaux propres		33.176
1. Sur le capital et les primes d'émission		32.138
2. Sur les réserves		1.038
C. Affectations aux capitaux propres		(310)
2. A la réserve légale		310
3. Aux autres réserves		
D. Résultat à reporter		(586)
1. Bénéfice à reporter		6.139
2. Perte à reporter		

**BIJLAGE 6 – TUSSENTIJDSE GEAUDITEERDE GECONSOLIDEERDE EN ENKELVOUDIGE JAARREKENING Y06 VAN CARESTEL  
GROUP**

Report : 1 GECONSOLIDEERDE REKENINGEN TRRS	Eenheden EUR		
	30/06/2006	31/12/2005	Afwijking
1. GECONSOLIDEERDE BALANS NA VERWERKING			
A C T I V A			
I. VASTE ACTIVA			
1. Materiele vaste activa			
1.1. Materiele vaste activa in aanbouw	314.367	360.442	-46.075
1.2. Terreinen en gebouwen	1.233.226	1.395.777	-162.551
1.3. Installaties, machines en uitrusting	3.960.174	3.543.309	416.865
1.4. Motorvoertuigen			
1.5. Inrichting en toebehoren	6.666.164	3.576.968	3.089.196
1.6. Overige materieel vaste activa	602.681	4.166.719	-3.564.038
TOTAAL I	12.776.612	13.043.215	-266.603
2. Vastgoedbeleggingen			
3. Immateriele activa	352.344	488.786	-136.442
5. Deelnemingen in dochterondernemingen tegen kostprijs			
5. "Available for sale" financiële vaste activa			
6. Uitgestelde balansvorderingen	1.039.343	1.509.078	-469.735
7. Overige financiële vaste activa	54.554	31.900	22.654
8. Pensioen activa			
9. Handelsvorderingen en overige vorderingen (vast deel)			
9.1 Handelsvorderingen	1.005.460	4.479.791	-3.474.331
9.2 Overige vorderingen			
9.3 Vastrentende effecten			
9.4 Termijndeposito's			
9.5 Interesten te ontvangen	1.005.460	4.479.791	-3.474.331
TOTAAL 9			
10. Vooruitbetaling (vast deel)	1.057	1.439	-382
11. Overige vaste activa (oprichting kosten)			

Consolidatie : Carrefour 30 Juni 2006

Gecon. rekeningen

Blad 2

Rapport : 1 GECONSOLIDEERDE REKENINGEN IFRS

Zetteden EUR

	30/06/2006	31/12/2005	Afwijking
TOTAAL VASTE ACTIVA	15.229.379	19.554.209	-4.324.839
12. Voorraden .....	876.424	666.256	210.168
13. Handelsvorderingen en overige vorderingen			
13.1. Handelsvorderingen.....	2.587.026	2.277.979	309.047
13.2. Overige vorderingen.....	1.051.996	2.046.629	-994.633
13.3. Afgelaste instrumenten.....			
13.4. Interesten te ontvangen			
13.5. Cash Garancies			
Totaal 13	3.639.022	4.324.609	-685.586
14. Voornuldbetaling (vlootend deel)			
15. Belastingvorderingen .....			
16. Geldmiddelen en kasequivivalenten.....	14.564.557	10.248.419	4.316.138
17. Overige vlootende activa .....	1.902.721	1.437.666	465.055
18. Intercompany Verschillen		1	-1
19. Activa bestemd voor verkoop.....			
TOTAAL VLOTTENDE ACTIVA	20.982.724	16.676.948	4.305.776
T O T A A L A C T I V A	36.212.094	36.231.157	-19.063

Consolidatie : Caraibel 30 juni 2006

Gecon. rekeningen

Blad 3

Rapport : 1 GECONSOLIDEERDE REKENINGEN IFRS

Eenheden EUR

30/06/2006

31/12/2005

Afwijking

## P A S S I V A

## EIGEN VERMOGEN

1. Geplaatst kapitaal.....	10.000.000	10.000.000	
2. Niet opgevraagd kapitaal (-).....			
3. Uitgiftepremie.....			
4. Ingekochte eigen aandelen .....			
5. Niet gerealiseerde winsten .....	155.519	123.209	32.310
6. Omrekeningsverschillen.....	-9.570.990	-8.719.583	-851.407
7. Reserves .....			

TOTAAL EIGEN VERMOGEN VAN DE GROEP

584.529

1.403.626

-819.097

9. Minderheidsbelangen.....

TOTAAL EIGEN VERMOGEN

584.529

1.403.626

-819.097

## VERPLICHTINGEN

9. Langlopende rentebetragende verplichtingen			
9.1. Leningen van banken.....			
9.2. Obligatieleningen .....	9.448.778	10.690.758	-1.241.980
9.3. Converteerbare leningen.....			
9.4. Aankoopbare preferente aandelen .....	7.369	28.008	-20.639
9.5. Financiële lease overeenkomsten .....	2.164.854	2.130.266	34.588
9.8. Bankvoorschotten in rekening courant .....	11.621.001	12.849.032	-1.228.031
	Totaal 6		
10. Langlopende voorzieningen .....	844.814	701.957	142.857
11. Langl. verplicht. van verzoedingen na uitdientreden .....	67.510	348.513	-281.003
12. Uitgestelde belastingverplichtingen .....			
13. Langlopende handelschulden en overige schulden....			
13.1 Handelschulden.....	144.207	144.207	
13.2 Ontvangen voorschotten.....			
13.3 Overige schulden .....	724.372		724.372
13.4 Langlopende afgeleide instrumenten.....			

Rapport : 1 GECONSOLIDEERDE REKENINGEN IFRS

Benheden EUR

	30/06/2006	31/12/2005	Afwijking
14. Overige langlopende verplichtingen .....			
Totaal 13	868.579	144.207	724.372
TOTAAL LANGLOPENDE VERPLICHTINGEN	13.401.904	14.043.709	-641.805
<b>KORTLOPENDE VERPLICHTINGEN</b>			
15. Kortlopende handelsschulden en overige schulden			
15.1 Handelsschulden.....	10.873.833	9.368.137	1.505.696
15.2 Ontvangen voorschotten.....		375	-375
15.3 Overige schulden.....	1.307.524	1.771.570	-464.046
15.4 Sociale schulden.....	4.608.902	4.078.371	530.531
15.5 Kortlopende afgeleverde instrumenten.....			
Totaal 15	16.790.359	15.218.553	1.571.806
16. Kortlopende rentedragende verplichtingen			
16.1 Leningen van banken.....			
16.2 Obligatieleningen .....	2.679.439	971.887	1.707.552
16.3 Converteerbare leningen .....			
16.4 Afkoopbare preferente aandelen .....		79.219	-79.915
16.5 Financiële lease overeenkomsten .....	39.304	991.938	-991.938
16.6 Bankvoorschotten in rekening courant.....		239.127	-239.397
16.7 Overige leningen .....	8.730	2.282.171	445.302
Totaal 16	2.727.473	53.590	-52.641
17. Belastings verplichtingen .....	949		
18. Kortlopende voorzieningen.....			
19. Kortl. verplicht. uit hoofde verpoe. na uitdiensttr	174.810	163.633	11.177
20. Overige kortlopende verplichtingen .....	2.532.070	3.065.875	-533.805
21. Verplichtingen bestemd voor verkoop.....			
TOTAAL KORTLOPENDE VERPLICHTINGEN	22.225.651	20.783.822	1.441.839
T O T A A L P A S S I V A	36.212.094	36.231.157	-19.063

Rapport : 1 GECONSOLIDEERDE REKENINGEN IFRS

Eenheden EUR

30/06/2005

31/12/2005

Afwijking

	30/06/2005	31/12/2005	Afwijking
<b>2. GECONSOLIDEERDE RESULTAATREKENINGEN</b>			
<b>Bedrijfsopbrengsten</b>			
1 Verkoop van goederen .....	35.181.896	72.890.282	-35.708.366
2 Verrichting van diensten .....			
3 Opbrengsten uit royalties .....	360.672		360.672
4 Huuropbrengsten uit vastgoed .....			
5 Overige bedrijfsopbrengsten .....			
5.1 Activering van geproduceerde vaste activa			
5.2 Interesten.....			
5.3 Dividenden.....			
5.4 Overheidssubsidies.....			
5.5 Overige.....	2.188.021	5.768.675	-3.580.654
5.6 Meerwaarde bij realisatie vaste activa.....	2.198.021	196.000	-195.000
<b>Totaal 5</b>	<b>2.198.021</b>	<b>5.964.675</b>	<b>-3.776.654</b>
<b>Totaal Bedrijfsopbrengsten</b>	<b>38.730.589</b>	<b>78.854.957</b>	<b>-40.124.348</b>
<b>Bedrijfskosten</b>			
6 Grondstoffen en gebruikte hulpstoffen			
6.1 Aankopen .....	7.334.436	14.508.826	-7.174.390
6.2 Voorraadwijzigingen.....	-215.733	4.040	-219.773
<b>Totaal 6</b>	<b>7.118.703</b>	<b>14.512.866</b>	<b>-7.394.163</b>
7. Wijzig. voorraden gereed product & werk in uitvoerin			
8. Personeelslasten			
8.1 Lonen en Weden.....	10.626.808	21.486.549	-10.859.741
8.2. SSZ	2.632.704	5.792.497	-3.069.793
8.3. Bovenwettelijke verplichtingen	43.930	89.184	-45.234
8.4 Andere Personeelskosten	1.885.515	3.292.282	-1.316.667
8.4. Pensioenen .....	32.047	19.371	12.676
<b>Totaal Personeelslasten</b>	<b>15.221.124</b>	<b>30.489.883</b>	<b>-15.278.759</b>
9. Afschrijvingen .....	1.858.507	3.703.240	-1.844.733
10. Bijzondere waardeverminderingen .....	301.521	241.709	59.812
11 Overige Bedrijfskosten			
11.1 Voorzieningen.....	-86.349	-213.198	116.849
11.2 Wisselresultaten gerealiseerd.....	-38.509	-36.331	-2.178
11.3 Wisselresultaten niet gerealiseerd .....	9.965	-7.828	17.793

RAPPORT : 1 GECONSOLIDEERDE REKENINGEN IFRS

	30/06/2006	31/12/2005	Afwijking
11.4 Minderwaarde bij realisatie vaste activa .....			
11.5 Huur.....	1.330.909	3.739.588	-2.408.679
11.6 Vergoedingen concessies.....	5.051.278	9.858.972	-4.807.594
11.7 Energie	1.520.276	2.744.846	-1.124.570
11.8 Promo en Publiciteit	525.574	818.141	-292.567
11.9 Tijdelijke Arbeid	950.100	2.040.074	-1.089.974
11.10Overige.....	4.570.599	9.419.291	-4.848.682
interco verschil		3	-3
Totaal 11	13.923.843	28.363.448	-14.439.605
Totaal bedrijfskosten	38.423.598	77.321.146	-38.897.448
WINST (VERLIES) VOOR BELASTING EN FINANCIËEL RESULTAAT	306.891	1.533.791	-1.226.900
12.1 Interesten Bancair.....	111.404	264.573	-153.169
12.2 Interesten niet Bancair	459.729	907.910	-448.181
12.3 Interesten Andere	91.514	106.845	-15.231
12.4 Andere Financiële Kosten	97	75.186	-75.089
13.1 Interesten Bancair.....	1.350	1.350	0
13.2 Interesten niet Bancair	-16.590	-85.590	67.000
13.2 Interesten Andere			
13.4 Andere Financiële Opbrengsten	-263	-76.024	75.761
13.5 Financiële Interco			
aandeel in de winst (verlies) van deelnemingen gewaardeerd volgens de equity method.....			
Overige niet exploitatieopbrengsten.....			
Overige niet exploitatiekosten.....			
WINST (VERLIES) VOOR BELASTING	-335.750	340.891	-676.641
14. Belastingen op het resultaat .....	437.787	-1.054.990	1.542.777
15. WINST (VERLIES) NA BELASTING UIT VOORGEZ. BEDRIJFSACT.	-823.537	1.395.881	-2.219.418
16. Winst (verlies) na belasting uit activiteit beëindigd			
17. Winst (verlies) van het boekjaar	-823.537	1.395.881	-2.219.418



ROUPE CONSULT (F) (000000)

CARE2005/CARE2005

28/05/2006 15:10

Consolidatie : Carestel 30 Juni 2006

Gecon. rekeningen

Blad 7

Rapport : 1 GECONSOLIDEERDE REKENINGEN IFRS

eenheden EUR

	30/06/2006	31/12/2005	Afwijking
17.1 Aandeel van de derde in het resultaat			
17.2 Aandeel van de groep in het resultaat	-223.537	1.395.981	-2.219.418

Selectie periode : 06 / 06

		Boekjaar	Vorig boekjaar
<b>1 BALANS NA WINSTVERDELING</b>			
<b>A C T I V A</b>			
VASTE ACTIVA	20 /28	14 790.057,76	22.021.839,33
=====			
I. Oprichtingskosten (toel. I)	20	0,00	0,00
II. Immateriële vaste activa (toel. II)	21	64.714,06	180.628,18
III. Materiële vaste activa (toel. III)	22 /27	28.577,39	62.603,98
-----			
A. Terreinen en gebouwen	22	0,00	0,00
B. Installaties, machines en uitrusting	23	13.312,24	34.806,01
C. Meubilair en rollend materieel	24	15.265,15	27.797,97
D. Leasing en soortgelijke rechten	25	0,00	0,00
E. Overige materiële vaste activa	26	0,00	0,00
F. Activa in aanbouw en vooruitbetalingen	27	0,00	0,00
IV. Financiële vaste activa (toel. IV en V)	28	14.696.766,31	21.778.607,17
-----			
A. Verbonden ondernemingen	280/1	14.696.766,31	21.778.528,98
1. Deelnemingen	280	11.266.486,35	6.140.391,91
2. Vorderingen	281	3.430.279,96	15.638.137,07
B. Ondernemingen waarmee een deelnemingsverhouding bestaat	282/3	0,00	0,00
1. Deelnemingen	282	0,00	0,00
2. Vorderingen	283	0,00	0,00
C. Andere financiële vaste activa	284/8	0,00	78,19
1. Aandelen	284	0,00	0,00
2. Vorderingen en borgtochten in contanten	285/8	0,00	78,19
VLOTTENDE ACTIVA	29 /58	8.650.308,66	10.966.231,93
=====			
V. Vorderingen op meer dan één jaar	29	1.001.239,47	4.951.239,47
-----			
A. Handelsvorderingen	290	0,00	0,00
B. Overige vorderingen	291	1.001.239,47	4.951.239,47
VI. Voorraden en bestellingen in uitvoering	3	0,00	0,00
-----			
A. Voorraden	30 /36	0,00	0,00
1. Grond- en hulpstoffen	30 /31	0,00	0,00
2. Goederen in bewerking	32	0,00	0,00
3. Gereed produkt	33	0,00	0,00
4. Handelsgoederen	34	0,00	0,00
5. Onroerende goederen bestemd voor verkoop	35	0,00	0,00
6. Vooruitbetalingen	36	0,00	0,00
B. Bestellingen in uitvoering	37	0,00	0,00
VII. Vorderingen op ten hoogste één jaar	40 /41	551.824,13	728.564,56
-----			
A. Handelsvorderingen	40	11.300,99	114.064,91
B. Overige vorderingen	41	540.523,14	614.499,65

Selectie periode : 06 / 06

		Boekjaar	Vorig boekjaar
VIII. Geldbeleggingen (toel. V en VI)	50 /53	2.700.000,00	0,00
A. Eigen aandelen	50	0,00	0,00
B. Overige beleggingen	51 /53	2.700.000,00	0,00
IX. Liquide middelen	54 /58	4.323.357,84	4.865.031,04
X. Overlopende rekeningen (toel. VII)	490/1	73.887,22	421.396,86
TOTAAL DER ACTIVA	20 /58	23.440.366,42	32.988.071,26

Selectie periode : 06 / 06

		Boekjaar	Vorig boekjaar
P A S S I V A			
EIGEN VERMOGEN	10 /15	5 858.731,18	12.582.939,76
-----			
I. Kapitaal (toel. VIII)	10	10.000.000,00	10.000.000,00
-----			
A. Geplaatst kapitaal	100	10.000.000,00	10.000.000,00
B Niet opgevraagd kapitaal	(-)101	0,00	0,00
-----			
II. Uitgiftepremies	11	0,00	0,00
-----			
III. Herwaarderingsmeerwaarden	12	0,00	0,00
-----			
IV. Reserves	13	1.997.265,93	1.997.265,93
-----			
A. Wettelijke reserve	130	310.000,00	310.000,00
B. Onbeschikbare reserves	131	615.063,06	615.063,06
1. Voor eigen aandelen	1310	615.063,06	615.063,06
2. Andere	1311	0,00	0,00
C. Belastingvrije reserves	132	0,00	0,00
D. Beschikbare reserves	133	1.072.202,87	1.072.202,87
-----			
V. Overgedragen winst	140	6.138.534,75-	585.673,83
Overgedragen verlies	(-)141	0,00	0,00
-----			
VI. Kapitaalsubsidies	15	0,00	0,00
-----			
VOORZIENINGEN EN UITGESTELDE BELASTINGEN	16	536.013,34	655.839,81
-----			
VII. A. Voorzieningen voor risico's en kosten	160/5	536.013,34	655.839,81
-----			
1. Pensioenen en soortgelijke verplichtingen	160	0,00	0,00
2. Belastingen	161	0,00	0,00
3. Grote herstellings- en onderhoudswerken	162	0,00	0,00
4. Overige risico's en kosten (toel. IX)	163/5	536.013,34	655.839,81
-----			
B. Uitgestelde belastingen	168	0,00	0,00

Selectie periode : 06 / 06

		Boekjaar	Vorig boekjaar
SCHULDEN	17 /49	17.595.167,27	20.137.446,41
VIII. Schulden op meer dan één jaar (toel. X)	17	13.321.182,70	13.356.116,79
A. Financiële schulden	170/4	13.321.182,70	13.356.116,79
1. Achtergestelde leningen	170	0,00	0,00
2. Niet achtergestelde obligatieleningen	171	0,00	0,00
3. Leasingschulden en soortgelijke schulden	172	11.156.329,10	11.234.303,49
4. Kredietinstellingen	173	2.164.853,60	2.121.813,30
5. Overige leningen	174	0,00	0,00
B. Handelsschulden	175	0,00	0,00
1. Leveranciers	1750	0,00	0,00
2. Te betalen wissels	1751	0,00	0,00
C. Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	176	0,00	0,00
D. Overige schulden	178/9	0,00	0,00
IX. Schulden op ten hoogste één jaar (toel. X)	42 /48	4.168.284,94	6.278.947,85
A. Schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen	42	971.887,04	0,00
B. Financiële schulden	43	2.617.239,06	5.502.026,29
1. Kredietinstellingen	430/8	0,00	0,00
2. Overige leningen	439	2.617.239,06	5.502.026,29
C. Handelsschulden	44	518.029,69	757.728,52
1. Leveranciers	440/4	518.029,69	757.728,52
2. Te betalen wissels	441	0,00	0,00
D. Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	46	0,00	0,00
E. Schulden met betrekking tot belastingen, bezoldigingen en sociale lasten	45	58.502,56	15.662,05
1. Belastingen	450/3	0,00	12.706,71
2. Bezoldigingen en sociale lasten	454/9	58.502,56	2.955,34
F. Overige schulden	47 /48	2.626,59	3.530,99
X. Overlopende rekeningen (toel. XI)	492/3	105.699,63	502.381,77
TOTAAL DER PASSIVA	10 /49	23.989.911,79	33.376.225,98

Selectie periode : 06 / 06

Boekjaar Vorig boekjaar

## 2. RESULTATENREKENING (in staffelvorm)

		Boekjaar	Vorig boekjaar
<b>I. Bedrijfsopbrengsten</b>			
	70 /74	944.716,99	1.022.950,17
A Omzet (toel. XII, A)	70	909.733,79	946.910,96
B. Wijziging in de voorraad goederen in bewerking en gereed produkt en in de bestellingen in uitvoering (toename +, afname-)	71	0,00	0,00
	72	0,00	0,00
C. Geproduceerde vaste activa	74	34.983,20	76.039,21
D. Andere bedrijfsopbrengsten (toel. XII, B)			
<b>II. Bedrijfskosten</b>			
	60 /64	858.648,93-	1.572.201,11-
A Handelsgoederen, grond- en hulpstoffen	60	0,00	0,00
1. Inkopen	600/8	0,00	0,00
2. Wijziging in de voorraad (toename -, afname +)	609	0,00	0,00
B. Diensten en diverse goederen	61	541.689,70-	1.190.046,27-
C. Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen (toel. XII, C2)	62	200.380,08-	293.016,55-
D. Afschrijvingen en waardeverminderingen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa	630	77.692,59-	89.143,03-
E. Waardeverminderingen op voorraden, bestellingen in uitvoering en handelsvorderingen (toevoegingen +, terugnemingen -) (toel. XII, D)	631/4	0,00	0,00
F. Voorzieningen voor risico's en kosten (toevoegingen +, bestedingen en terugnemingen -) (toel. XII, C3 en E)	635/7	0,00	0,00
G. Andere bedrijfskosten (toel. XII, F)	640/8	38.886,56-	4,74
H. Als herstruktureringkosten geactiveerde bedrijfskosten	649	0,00	0,00
<b>III. Bedrijfswinst (+) / Bedrijfsverlies (-)</b>			
	70 /64	86.068,06	549.250,94-
<b>IV Financiële opbrengsten</b>			
	75	194.412,91	873.128,57
A. Opbrengsten uit financiële vaste activa	750	0,00	0,00
B. Opbrengsten uit vlottende activa	751	137.820,65	534.592,77
C. Andere financiële opbrengsten (toel. XIII, A)	752/9	56.592,26	338.535,80
<b>V. Financiële kosten</b>			
	65	650.889,36-	559.987,89-
A. Kosten van schulden (toel. XIII, B)	650	625.222,38-	523.757,70-
B. Waardeverminderingen op vlottende activa andere dan bedoelde onder II.E (toevoegingen +, terugnemingen -) (toel. XIII, C)	651	0,00	3.043,64
C. Andere financiële kosten (toel. XIII, D)	652/9	25.666,98-	39.273,83-
<b>VI. Winst (+) Verlies (-) uit de gewone bedrijfsuitoefening, voor belasting</b>			
	70 /65	370.408,39-	236.110,26-

Selectie periode : 06 / 06

		Boekjaar	Vorig boekjaar
VI. Winst (+) Verlies (-) uit de gewone bedrijfsuitoefening, voor belasting	70 /65	370.408,39-	236.110,26-
VII. Uitzonderlijke opbrengsten	76	0,00	147.109,41
A. Terugneming van afschrijvingen en van waardevermin- deringen op immateriële en materiële vaste activa	760	0,00	0,00
B. Terugneming van waardeverminderingen op financiële vaste activa	761	0,00	0,00
C. Terygneming van voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten	762	0,00	0,00
D. Meerwaarden bij de realisatie van vaste activa	763	0,00	146.000,00
E. Andere uitzonderlijke opbrengsten (toel. XIV, A)	764/9	0,00	1.109,41
VIII. Uitzonderlijke kosten	66	176.354,84-	298.527,27-
A. Uitzonderlijke afschrijvingen en waardeverminderingen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa	660	0,00	0,00
B. Waardeverminderingen op financiële vaste activa	661	0,00	0,00
C. Voorzieningen voor uitz. risico's en kosten	662	0,00	108.000,00-
D. Minderwaarden bij de realisatie van vaste activa	663	0,00	0,00
E. Andere uitzonderlijke kosten (toel. XIV, B)	664/8	176.354,84-	190.527,27-
F. Als herstructureringskosten geactiveerde uitzonderlijke kosten	669	0,00	0,00
IX. Winst(+) Verlies(-) van het boekjaar voor belasting	70 /66	546.763,23-	387.528,12-
IXbis. A. Onttrekking aan de uitgestelde belasting	780	0,00	0,00
B. Overboeking naar de uitgestelde belastingen	680	0,00	0,00
X. Belastingen op het resultaat	67 /77	2.782,14-	626,60-
A. Belastingen (toel. XV)	670/3	2.782,14-	626,60-
B. Regularisering van belastingen en terugneming van voorzieningen voor belastingen	77	0,00	0,00
XI Winst(+) Verlies(-) van het boekjaar	70 /67	549.545,37-	388.154,72-
XII. Onttrekking aan de belastingvrije reserves	789	0,00	0,00
Overboeking naar de belastingvrije reserves	689	0,00	0,00
XIII Te bestemmen winst / verlies (-) van het boekjaar	70 /68	549.545,37-	388.154,72-

Selectie periode : 06 / 06

Boekjaar    Vorig boekjaar

## RESULTAATVERWERKING

		Boekjaar	Vorig boekjaar
A. Te bestemmen winstsaldo / verliessaldo (-)	70 /69	549.545,37-	388.154,72-
1. Te bestemmen winst / verlies (-) boekjaar	70 /68	549.545,37-	388.154,72-
2. Overdragen winst / verlies (-) vorig boekjaar	790/690	0,00	0,00
B. Onttrekking aan het eigen vermogen	791/2	0,00	0,00
1. aan het kapitaal en aan de uitgiftepremies	791	0,00	0,00
2. aan de reserves	792	0,00	0,00
C. Toevoeging aan het eigen vermogen (-)	691/2	0,00	0,00
1. aan het kapitaal en aan de uitgiftepremies	691	0,00	0,00
2. aan de wettelijke reserve	6920	0,00	0,00
3. aan de overige reserves	6921	0,00	0,00
D. Over te dragen resultaat			
1. Over te dragen winst (-)	693	0,00	0,00
2. Over te dragen verlies	793	0,00	0,00
E. Tussenkoms van de vennoten in het verlies	794	0,00	0,00
F. Uit te keren winst (-)	694/6	0,00	0,00
1. Vergoeding van het kapitaal	694	0,00	0,00
2. Bestuurders of zaakvoerders	695	0,00	0,00
3. Andere rechthebbenden	696	0,00	0,00